



DV-AD 2023

71. Informations-Bulletin
zur 66. Ordentlichen Delegiertenversammlung des SUSV
vom 25. März 2023

71^{ème} bulletin d'information
pour la 66^{ème} assemblée ordinaire des délégués FSSS
du 25 mars 2023

71° Bollettino d'informazione
per la 66° Assemblea ordinaria dei delegati FSSS
dal 25 marzo 2023



Schweizer Unterwasser-Sport-Verband SUSV
Fédération Suisse de Sports Subaquatiques FSSS
Federazione Svizzera di Sport Subacquei FSSS
www.susv.ch | www.fsss.ch

Daniel Schmid



Inhaltsverzeichnis / Table des matières

66. Ordentliche Delegiertenversammlung SUSV 2023	3
Einladung	3
66. Assemblée ordinaire des délégués FSSS 2023	5
Invitation	5
66. Assemblea ordinaria dei delegati FSSS 2023	7
Invito	7
Clubliste mit Stimmzahlen / Liste des clubs avec voix	9
Protokoll der 65. ordentlichen SUSV-Delegiertenversammlung vom 26. März 2022	14
Resultate der 65. Ordentlichen Delegiertenversammlung des SUSV vom 26. März 2022	22
Procès-verbal de la 65^{ème} Assemblée des Délégué.e.s ordinaire de la FSSS du 26 mars 2022	23
Résultats de la 65^{ème} Assemblée ordinaire des délégués FSSS du 26 mars 2022	31
Jahresbericht der Zentralpräsidentin 2022	32
Rapport annuel de la Présidente Centrale 2022	35
Bericht des Einzelmitgliedervertreters 2022	37
Jahresbericht der Region DRS 2022	38
Rapport de la Région ROM 2022	39
Bericht der Geschäftsstelle SUSV 2022	40
Rapport de l'office central FSSS 2022	41
Jahresbericht der Geschäftsprüfungskommission DRS 2022	42
Rapport Commission de Contrôle et Gestion ROM 2022	43
Jahresbericht der Kommunikations-Kommission 2022	45
Rapport annuel de la Commission de communication 2022	46
Bericht der Foto- & Video Kommission 2022	47
Rapport annuel de la Commission de plongée 2022	48
Bericht der Umweltkommission 2022	48
Berichte der Sportarten des SUSV 2022	49
Apnoe	49
Flossenschwimmen	51
Unterwasser-Rugby	52
Unterwasserhockey	54
Mermaiding	56
Jahresbericht Zentralkassier 2022	57
Erfolgsrechnung 2022 / Comptes de résultat 2022	59
Bilanz 2022 / Bilan 2022	60
Bericht der Revisionsstelle 2022	61
Budget SUSV/FSSS 2023	62
Bemerkungen zum Budget 2023/ Remarques sur le budget 2023	63
Anhang / Annexe / Allegato	65



66. Ordentliche Delegiertenversammlung SUSV 2023

Einladung

Liebe Delegierte,
Geschätzte Ehrenmitglieder,
Sehr geehrte Damen und Herren

Im Namen des Schweizer Unterwasser-Sport-Verbandes lade ich Sie gerne zur **66. ordentlichen Delegiertenversammlung des SUSV** am **Samstag, 25. März 2023** in **Ittigen** ein.

Die Versammlung beginnt um **13.00 Uhr** im **Haus des Sports, Talgutzentrum 27, 3063 Ittigen, im Saal „Stadion“**.

Traktandenliste

1. **Begrüssung durch die Zentralpräsidentin**
2. **Wahl der Stimmenzählenden**
3. **Zusammensetzung der Versammlung / Anzahl Stimmen**
4. **Genehmigung der Traktandenliste**
5. **Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 26. März 2022**
6. **Abnahme der Jahresberichte:**
a) Zentralpräsident (ZP) b) Einzelmitgliedervertreter (EZM) c) Geschäftsstelle (GS)
7. **Kenntnisnahme der Jahresberichte**
a) Kommunikationskommission (KK) b) Foto-/Video-Kommission (FK),
c) Tauchkommission (TK) d) Umweltkommission (UK) e) Sportarten
8. **Jahresbericht des Zentralkassiers und der Revisionsstelle / Abnahme der Jahresrechnung 2022**
9. **Entlastung des Zentralvorstandes**
10. **Genehmigung Budget 2023**
11. **Genehmigung Mitgliederbeiträge 2024**
12. **Genehmigung Geschäftsreglement**
13. **Ausblick Regionen 2023**
14. **Einblick in die Sportarten**
15. **Anträge**
16. **Verdankungen / Verabschiedungen**
17. **Festlegung der Durchführungsorte der Delegiertenversammlungen 2024 und 2025**
18. **Verschiedenes und Abschluss der Delegiertenversammlung 2023**

Wir bitten alle Delegierten von den nachfolgenden Ausführungen Kenntnis zu nehmen:

Zutritt und Stimmrechtskarten

Zutritt zur DV haben nur SUSV Mitglieder und geladene Gäste.

- 1) Den jeweiligen Club-Delegierten werden die Stimmrechtskarten unter Vorweisung des persönlichen, gültigen SUSV-Mitgliederausweises ausgehändigt.
- 2) Geladene Gäste haben Zutritt zur Delegiertenversammlung gemäss Gästeliste des SUSV.

Delegieren des Stimmrechts:

Bitte beachten Sie hierzu die Statuten des SUSV, Artikel 85.ff.

Wir bitten die Clubs, ihre erteilte Vollmacht der Geschäftsstelle zuzustellen.

Programm

Abholen der Unterlagen: 12.00 bis - 12.30 Uhr
Beginn der Veranstaltung: 13.00 Uhr



Das 71. Informationsbulletin zur 66. ordentlichen Delegiertenversammlung SUSV 2023 steht ab dem 26. Februar 2023 auf unserer Internetseite www.susv.ch zum Download bereit.

Traktandum 17: Festlegung der Durchführungsorte der Delegiertenversammlungen 2024 und 2025

Der Zentralvorstand bittet die Delegierten, im Vorfeld der Versammlung mit ihren Clubs eine potenzielle Durchführung der Versammlung im Jahr 2024 oder 2025 zu prüfen.

Wir freuen uns sehr, alle Anwesenden nach dem offiziellen Teil der Delegiertenversammlung vor Ort zu einem Apéro riche einzuladen.

Freundliche Grüsse



Sandra Büchi
Zentral-Präsidentin SUSV
Geschäftsstelle SUSV

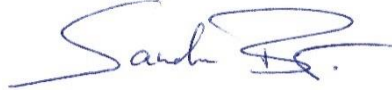


Point 17 : Définitions des lieux des prochaines AD 2024 et 2025

Le comité central demande aux délégués d'examiner avec leurs clubs, en préalable à l'assemblée, la possibilité d'organiser l'assemblée en 2024 ou 2025.

Nous sommes ravis d'inviter toutes les personnes présentes à un apéro riche après la partie officielle de l'AD.

Meilleures salutations,



Sandra Büchi
Présidente Central FSSS



66. Assemblea ordinaria dei delegati FSSS 2023

Invito

Cari Delegati,
Stimati membri d'onore,
Gentili Signore e Signori,

A nome della Federazione Svizzera di Sport Subacquei, ho il piacere di invitarvi **all'Assemblea ordinaria dei delegati che si terrà sabato 25 marzo 2023, a Ittigen/BE.**

L'assemblea avrà inizio **alle ore 13.00 presso la Casa dello Sport, Talgutzentrum 27, 3063 Ittigen, nella sala „Stadion“.**

Ordine del giorno

19. **Saluto del presidente centrale**
20. **Nomina degli scrutatori**
21. **Composizione dell'assemblea / numero dei voti in sala**
22. **Approvazione dell'ordine del giorno**
23. **Approvazione del verbale dell'AD ordinaria del 26 marzo 2022**
24. **Accettazione dei rapporti annuali:**
 - a) Presidente Centrale
 - b) Rappresentante dei soci individuali
 - c) Ufficio Centrale
25. **Presa visione dei rapporti annuali delle commissioni:**
 - a) Comunicazione
 - b) Foto-video
 - c) Immersione
 - d) Ambiente
 - e) Tipologie di sport
26. **Rapporto annuale del cassiere centrale e dell'ufficio di revisione / Accettazione dei conti annuali 2022**
27. **Discarico del comitato centrale**
28. **Approvazione del budget 2023**
29. **Approvazione della quota annuale 2024**
30. **Approvazione regolamento di gestione**
31. **Prospettive delle regioni per il 2023**
32. **Approfondimento dello sport**
33. **Mozioni**
34. **Ringraziamenti / Congedo**
35. **Definizione dei luoghi delle prossime AD 2024 e 2025**
36. **Varie ed eventuali e chiusura dell'AD 2023**

Pregherei tutti i delegati di prendere buona nota delle precisazioni che seguono:

Accesso all'AD e diritto alle schede di votazione

Solamente soci FSSS ed invitati hanno diritto d'accesso all'AD.

- 3) I delegati dei club riceveranno le schede di votazione unicamente su presentazione della loro tessera FSSS personale valida.
- 4) L'accesso per gli invitati è legato alla lista degli invitati FSSS.

Delega dei diritti di voto

Si rimanda agli Statuti del FSSS, articolo 85 e seguenti.

Chiediamo ai club di inviare all'Ufficio Centrale la procura rilasciata.

Programma

Prelievo documenti per l'AD dalle ore 12.00 alle 12.30
Inizio dell'assemblea ore 13.00



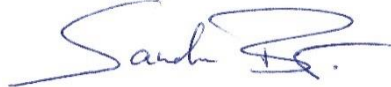
Il bollettino d'informazione numero 71 per la 66° AD ordinaria FSSS 2022 sarà disponibile per il download dal 26 febbraio 2023 sulla nostra pagina internet www.fsss.ch.

Punto 17: Definizione dei luoghi delle prossime AD 2024 e 2025

Il Comitato Centrale chiede ai delegati di esplorare con i loro club la possibilità di tenere l'Assemblea nel 2024 o 2025 prima dell'Assemblea.

Dopo l'AD tutti i presenti sono invitati dalla FSSS a partecipare ad un ricco aperitivo.

Cordiali saluti,



Sandra Büchi
Presidente Centrale FSSS



Clubliste mit Stimmzahlen / Liste des clubs avec voix

02.11.2022

	ClubNr	Clubname	Anzahl Mitglieder	Anzahl Stimmen
Nordwestschweiz	C002	USZ Basel	22	3
	C015	UW-Rugby Bâle	10	1
	C038	Tauchclub Haifisch	3	1
	C050	Diving Club Basel	22	3
	C086	Tauchclub Octopus Liestal	15	2
	C103	Tauchclub Basilisk	11	2
	C129	Tauchclub Neptun Muttenz	28	3
	C212	TC Dintefisch Basel	9	1
	C254	Tauchclub Wasserfrösche Basel	3	1
	C258	Freediving beider Basel	3	1
	C265	Freediving Nordwestschweiz	5	1
	C308	SE ORCA - Polizeitaucher Polizei BL	10	1
	C028	Tauchclub Aarau	6	1
	C071	Swiss Divers Club	6	1
	C094	Diving Team Rüegger	10	1
	C111	Tauchclub Seetal	17	2
	C123	Tauchgruppe Hallwilersee	18	2
	C125	Tauchclub Reusstal	7	1
	C215	Swiss Cave Diving	16	2
	C224	DiveClub Baden	63	4
	C226	Tauchclub Zofingen	6	1
	C235	Apnoe Baden	3	1
	22	Clubs	293	36
tion Mittelland	C006	Tauchclub Aarberg	14	2
	C017	Rettungsdienst Bielersee	27	3*
	C026	SLRG Oberwallis	66	4
	C027	USZ Bern Tauchclub Dreizack	4	1
	C066	SLRG Tauchgruppe Solothurn	15	2
	C068	Tauchgruppe Calypso Bern	5	1
	C074	Tauchclub Interlaken	10	1
	C171	Sprungschicht-Gniesser	49	4
	C188	Verbandstaucher Thunersee VTT	6	1
	C203	Tauch-Club Thunersee	23	3
	C213	Sporttauchclub Delphin	22	3
	C239	Underwater Hockey Bern (UWH Bern)	14	2
	C241	Tauch Team Buchsi TTB	10	1
	C247	Finswimming Bern	2	1
	C259	TC Murten	8	1
	C267	TC Berner Oberland	2	1
C403	USZ Bielersee	4	1	



	C400	Dienstagstaucher	3	1
	18	Clubs	284	33
Zentralschweiz	C042	Tauchgruppe der SLRG Zug	34	3
	C045	TC Mola Zug	31	3
	C060	Tauch- u. Wassersportverein Brunnen	25	3
	C078	SLRG Sektion Luzern	36	3
	C172	Tauchclub Astacus	12	2
	C214	Tauchclub Zug	25	3
	C238	UTI Divers	11	2
	7	Clubs	174	19
Ostschweiz	C010	OTC Manta	34	3
	C025	Tauchclub Kreuzlingen	5	1
	C043	Tauchclub Delphin Schaffhausen	6	1
	C055	Tauch- und Forschungsgruppe 66	17	2
	C067	Tauchgruppe SLRG Chur	2	1
	C073	SubTeam76	51	4
	C083	Tauchclub Frauenfeld	6	1
	C138	IG Happy Divers	9	1
	C141	STC St. Margrethen	36	3
	C143	Tauchclub Napoleon	9	1
	C195	Tauchgruppe Widnau	14	2
	C198	Sunshine Divers	13	2
	C205	TC Orca	16	2
	C221	Tauchgruppe Grischa-Blöterli	14	2
	C228	Freediving-Ostschweiz	2	1
	C231	Tauchclub Eat Sleep and Dive	24	3
	C243	Tauchclub Fridli Divers Glarnerland	9	1
	C255	Tauchverein Mörschwil	2	1
	C256	Tauchclub Bodensee	2	1
	C261	TC Rheindive.ch	7	1
C263	Handicap-Diver	4	1	
C264	Tauchfreunde Rheintal	3	1	
C401	TC Tiefenstein UnterwasserWelten	7	1	
	23	Clubs	292	37
Zürich	C001	USZ Zürich	124	6
	C016	Rettungstaucher Zürich	8	1
	C019	Tauchclub Glaukos	28	3
	C023	Tauchclub Bonario Zürich	13	2
	C046	Tauch-Club Winterthur	64	4
	C052	Tauchclub Aquarius Zürich	12	2
	C095	Tauchclub Ebi Sub	43	4
	C193	Tauchgruppe Swiss Archeodivers	7	1
	C227	Tauchclub Züri-Sub	18	2
C233	Tauchclub Jona Rapperswil	16	2	



	C251	Flying Fish Kloten	6	1
	C253	Abfalltaucher	2	1
	C257	HSA-Switzerland	3	1
	C262	Verein Tauchschule Säuliamt	11	2
	C266	Underwater Explorers Club	7	1
	C301	Wasserschutzpolizei Stadt Zürich	33	3
	16		Clubs	395
Léman	C008	Centre de Sports Subaquatiques	17	2
	C014	CSSV	42	4
	C076	Scuba Club Cully	23	3
	C104	Plongée Libre Morges	25	3
	C163	CSSM Morges	15	2
	C169	Sauvetage TERRITET Dame du Lac	13	2
	C182	La Palanquée - Club de Plongée	13	2
	C192	Les Foulques	35	3
	C202	Immersion Profonde	60	4
	C209	Club de plongée Immersion St-Prex	30	3
	C234	Club de plongée de Saint-Sulpice	17	2
	C244	Société de sauvetage Le Doyen	8	1
	C246	Club Subaquatique du Chablais	8	1
	C248	Club Subaquatique de Nyon	14	2
	C249	Club des Plongeurs de Rolle	19	2
C250	GPSLJ	13	2	
C252	Société de sauvetage de Villeneuve	11	2	
17		Clubs	363	40
Valais	C009	Centre de sport sous-marins	23	3
	C040	Dauphins-Genève	12	2
	C048	Club Subaquatique d'Onex	93	5
	C090	Calypso Club	3	1
	C106	Club de Plongée Ptérois	16	2
	C140	Association Nautique Police	4	1*
	C142	Sub Léman	7	1
	C149	Lamantins lamentables	8	1
	C150	Ecole-Club de plongée des Lemantine	19	2
	C168	Club de Plongée de Plan-Les-Ouates	53	4
	C170	Club Masq' à Rade	7	1
	C185	L' OURS SAINT Club de Plongée	5	1
	C217	Tethys Scuba Club	6	1
	C220	Club de Plongée Acquacool	5	1
	C229	Club Subaquatique de Vernier	19	2
C232	Apnea Club Genève	8	1	
16		Clubs	288	29
Valais	C030	Club de plongée la Coulée Douce	21	3
	C210	SAI Sub Aqua des Iles de Sion	3	1



	C225	Ti-Plunch Club	33	3
	C260	Alpes Terre 2 Plongées	5	1
	4	Clubs	62	8
Trois-Lacs	C004	CSSJN	9	1
	C005	Centre International de Plongée/CIP	29	3
	C072	Société de Sauvatage Lac de Gruyère	20	2
	C101	Hydrotec Diving Team	9	1
	C110	FRISUB Club de plongée et formation	32	3
	C132	Club de Plongée La Bulle	40	3
	C135	Portasub Club de Plongée	53	4
	C148	St - Joux Plongée	27	3
	C151	Club de Plongée Chevroux-Payerne	15	2
	C155	Free Dive Center	5	1
	C167	Subaqua le Locle	24	3
	C175	Sub-Sport Neuchâtel	28	3
	C176	APPCV Plongeurs Police Canton Vaud	39	3
	C181	ABYSS - Club de Plongée	20	2
	C187	IlfoSub	12	2
	C218	Club Plongée de Grandson	13	2
	C242	Octopus Club de Plongée	4	1
	17	Clubs	379	39
Ticino	C007	Società Svizzera di Salvataggio	4	1
	C011	Società Svizzera di Salvataggio	3	1
	C012	Centro Sportivo Subacqueo	6	1
	C021	Verbano Sub Brissago	6	1
	C029	Società Svizzera di Salvataggio	3	1
	C031	Società Svizzera di Salvataggio	3	1
	C039	Società Svizzera di Salvataggio	16	2
	C041	Società Svizzera di Salvataggio	12	2
	C063	Pesce Sole Sub Lugano	4	1
	C064	Gruppo Sub Verzasca	6	1
	C084	Corallo Sub	6	1
	C117	Flippers Team Tenero	30	3
	C131	Sub Aqua Tenero-Contra	4	1
	C159	Happy Scuba Diver	2	1
	C162	Società Svizzera di Salvataggio	11	2
	C178	Società Svizzera di Salvataggio	3	1
	C206	Club Nautico Salsalto	2	1
	17	Clubs	121	22



	per 31.07 gem. Reglement für Stimmrecht au 31.07 selon le règlement du droit de vote per 31.07 sec. il regolamento del diritto di voto
(*)	Beitrag zu spät bezahlt Cotisation versée en retard Contributo pagato in ritardo
(**)	Beiträge nicht bezahlt Cotisation non-payée Contributo non pagato

Region	Anzahl Clubs	Anzahl Mitglieder
DRS	86	1438
ROM	54	1092
TI	17	121
Total	157	2651



Protokoll der 65. ordentlichen SUSV-Delegiertenversammlung vom 26. März 2022

1. Begrüssung durch den Zentralpräsidenten

Der Zentralpräsident André Fahrni eröffnet die Versammlung und heisst alle anwesenden Delegierten, Ehrenmitglieder, insbesondere Leo Troiano und Gäste willkommen.

Nach 2 Jahren Absenz freut es ihn, dass in diesem Jahr wieder eine Präsenz-DV abgehalten werden kann und dankt allen Anwesenden, dass sie den Weg auf sich genommen haben.

Diverse Clubs und Ehrenmitgliedern haben sich entschuldigt, die Liste liegt vor.

Er stellt die Mitglieder des Zentralvorstandes vor:

- *Sandra Büchi*, Regionalpräsidentin DRS
- *Hansjürg Liechti*, Zentralkassier
- *Jürg Baumgartner*, Geschäftsführer

entschuldigt haben sich aus familiären Gründen resp. krankheitshalber:

- *Anastasia Ventouri*, Regionalpräsidentin ROM
- *Andrew König*, Einzelmitgliederstimmrechtsvertreter

Von den Kommissionen sind anwesend:

- GPK bestehend aus: *Fabrice Campus* und *Beat Strathmann*; vom Tessin ist immer noch niemand vertreten
- *Markus Inglin*, Photo-Video Kommission
- *René Buri*, Kommunikations-Kommission
- *Benno Schüpfer*, Archäologie-Kommission NEU
- *Alexandre Suter*, Tauch-Kommission NEU
- *Rolf Hungerbühler*, Umwelt-Kommission NEU

André Fahrni weist auf folgende Punkte hin:

Wenn ein Delegierter/eine Delegierte den Saal verlässt, muss diese Person, die Stimmkarte bei der GPK abgeben.

Wenn jemand das Wort ergreifen möchte, wird diese Person gebeten, Name/Club resp. Organisation zu nennen und sich in hochdeutscher oder französischer Sprache zu äussern sowie langsam und deutlich zu sprechen, damit die Dolmetscher dies übersetzen können.

2. Wahl der Stimmzählenden

Der Zentralpräsident übergibt das Wort an Beat Strathmann, GPK DRS. Dieser schlägt folgende Stimmzählende vor:

Tisch 1+2: Pascal Bonazza, C400 Dienstagstaucher

Tisch 3+4: Philippe Maret, C150 Club de plongée des Lemantines

Tisch 5+6: Maurice Jeanguenin, C129 Tauchclub Neptun Muttenz

Die Stimmzählenden werden einstimmig gewählt und vom Zentralpräsidenten verdankt. Das Protokoll wird auch in diesem Jahr von der Geschäftsstelle verfasst.

3. Zusammensetzung der Versammlung / Anzahl Stimmen

Der Zentralpräsident übergibt das Wort der GPK, Beat Strathmann.

Fabrice Campus präsentiert die Zusammensetzung der Versammlung:

- Heute sind 43 Clubs anwesend
- Stimmenanzahl der anwesenden Clubs: 99 Stimmen
- 20% der anwesenden Stimmen für den Einzelmitgliedervertreter: 19 Stimmen
- Stimmentotal von 118 Stimmen



Einfaches Mehr: 60 Stimmen - 2/3 Mehr: 79 Stimmen

Da der Einzelmitgliedervertreter nicht anwesend ist, hat der ZV entschieden, dass der EZM-Stimmrechtsvertreter seine Stimmen der GPK abgibt. Beat Strathmann hatte mit Andrew König vorgängig Kontakt gehabt und ist über seine Stimmabgaben informiert.

4. Genehmigung der Traktandenliste

Der ZP übernimmt wieder das Wort. Es gibt weder Fragen zur Traktandenliste noch Änderungswünsche. Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

5. Genehmigung des Abstimmungsauszugs der ordentlichen DV vom 27.3.2021

Es gibt keine Fragen dazu.

Der Abstimmungsauszug vom 27.3.2021 wird einstimmig angenommen.

6. Abnahme der Jahresberichte

Die Jahresberichte wurden im Bulletin publiziert. Es gibt keine Fragen zu den Berichten.

a) Zentralpräsident (ZP) /

Der Jahresbericht des Zentralpräsidenten wird einstimmig angenommen.

b) Einzelmitgliedervertreter (EZM-Vertreter) /

Der Jahresbericht des Einzelmitgliedervertreters wird einstimmig angenommen.

c) Geschäftsstelle (GS)

Der Jahresbericht der Geschäftsstelle wird einstimmig angenommen.

7. Kenntnisnahme der Jahresberichte

a) Kommunikationskommission (KK)

b) Foto-/Video-Kommission (FK)

c) Tauchkommission (TK)

d) Umweltkommission (UK)

e) Sportarten

Die Jahresberichte der Kommissionen sowie der Sportarten wurden im Bulletin publiziert. Es gibt keine Fragen dazu und werden von der Versammlung zur Kenntnis genommen.

André Fahrni bedankt sich bei allen Regional- und Kommissionspräsidenten sowie beim Geschäftsführer, Jürg Baumgartner, für das ausserordentliche Engagement im vergangenen Jahr.

8. Jahresbericht des Zentralkassiers und der Revisionsstelle und

9. Abnahme der Jahresrechnung 2021

Der Zentralkassier, Hansjürg Liechti, begrüsst die Versammlung. Er präsentiert die Jahresrechnung 2021 (Bulletin, S. 53). Die Rechnung 2021 schliesst mit einem Gewinn von CHF 27 800.- ab; CHF 42 000.- besser als budgetiert wurde. Einerseits wurden höhere Erträge (ca. CHF 21 000.-) und andererseits tiefere Kosten (ca. CHF 20 000.-) generiert, weil einige Veranstaltungen und Projekte nicht umgesetzt werden konnten. Wiederum wurde eine Rückstellung für Fallpauschalen getätigt. Diese wurde erneut erhöht, falls Aquamed Leistungen erbringt, die über die vertragliche Anzahl hinausgehen. Die Bilanz hat die 1 Mio. Grenze erreicht. Die flüssigen Mittel per 31.12.2021 belaufen sich auf CHF 900 000.-. Das Eigenkapital des Verbandes beträgt CHF 535 000.-.

Auf S. 56 des Bulletins ist der Bericht der Revisionsstelle abgebildet. Die Revision war im Januar 2022 wieder einen Tag im Hause und hat die Rechnung geprüft.

Es gibt keine Fragen seitens der Delegierten. André verdankt die wertvolle Arbeit des Zentralkassiers.



Der Jahresbericht des Zentralkassiers und der Revisionsstelle werden von der Versammlung einstimmig genehmigt.

Die Jahresrechnung 2021 wird einstimmig abgenommen.

10. Entlastung des Zentralvorstandes

André Fahrni übergibt Fabrice Campus von der GPK das Wort.

Auch 2021 war COVID-bedingt ein spezielles Jahr. Der ZV hat 2021 fünf Vorstandssitzungen abgehalten, das erste Mal noch online, danach jeweils vor Ort. Viele Projekte konnten trotz der Ausnahmesituation realisiert werden. Eine IT-Umstellung ist geplant. Es hat eine Strategietagung stattgefunden, an welcher weitere Projekte diskutiert wurden. Die GPK beantragt deshalb, den Zentralvorstand zu entlasten.

Der ZV wird von der Versammlung einstimmig entlastet.

11. Wahlen und Wiederwahlen (Zentralpräsident, Zentralkassier und Geschäftsprüfungskommission/GPK)

Wahl des Zentralpräsidenten/der Zentralpräsidentin (ZP)

André Fahrni hat bereits vor einem Jahr angekündigt, dass er sich nicht mehr als Zentralpräsident zur Verfügung stellt. Das Amt wurde auf diversen Plattformen ausgeschrieben (Homepage/NEREUS/Facebook). Der Verband hat eine Bewerbung (Sandra Büchi) erhalten. Im Saal gibt es niemand weiteres, der/die sich für dieses Amt zur Verfügung stellt. Seit 2019 arbeitet Sandra Büchi als Regionalpräsidentin DRS im ZV mit. Sie hob nicht nur die Frauenquote im ZV an, sondern engagierte sich in vielen Tauchprojekten (Defibrillatoren). Aus der Sicht des ZV ist sie eine sehr gute Kandidatin, den SUSV künftig zu leiten.

André Fahrni übergibt das Wort an Sandra Büchi. Sie begrüsst die Versammlung und stellt sich kurz vor. Sie wurde im Nov. 2019 als Regionalpräsidentin gewählt. Sie fand Gefallen an der Arbeit im ZV und setzte das Projekt der Defibrillatoren um. Sie schätzt die Zusammenarbeit mit den SektionspräsidentInnen, den Austausch mit den Clubs und die konstruktiven Gespräche mit der Geschäftsstelle sowie die Sitzungen mit dem ZV. Sie möchte künftig den SUSV für alle Unterwasseraktivitäten weiter stärken und den Unterwassersport aktiv fördern.

Als PADI-Course-Director ist sie gut vernetzt, mit knapp 3-jähriger Mitarbeit beim SUSV kennt sie die Abläufe innerhalb des Verbands. Ihr sind Kollegialität unter den Tauchenden sowie die Sicherheit und den Erhalt der Tauchplätze in der Schweiz sehr wichtig. Sie möchte sich noch intensiver für die Unterwasserszene in der Schweiz einsetzen und würde sich über die Stimme der Anwesenden sehr freuen.

André Fahrni bedankt sich für die Präsentation. Da es kein/e andere/n KandidatIn gibt, steht sie zur Wahl.

Sandra Büchi wird von allen Delegierten mit 99 Stimmen gewählt; der Einzelmitgliedervertreter enthält sich mit seinen 19 Stimmen.

André Fahrni gratuliert Sandra Büchi zu ihrer Wahl als neue SUSV-Zentralpräsidentin.

Wiederwahl des Zentralkassiers (ZK)

Hansjürg Liechti stellt sich als Zentralkassier zur Wiederwahl. Im Plenum gibt es niemand, der sich sonst noch zur Wahl stellt.

Hansjürg Liechti wird einstimmig wiedergewählt.

Wiederwahl der Geschäftsprüfungskommission (GPK)

André Fahrni schlägt den Delegierten Fabrice Campus und Beat Strathmann zur Wiederwahl in die GPK ROM resp. DRS vor. Es gibt niemand im Saal, der sich in die GPK wählen möchte.

Fabrice Campus wird von allen Delegierten mit 99 Stimmen wiedergewählt; der Einzelmitgliedervertreter enthält sich mit seinen 19 Stimmen.

Beat Strathmann wird einstimmig wiedergewählt.



Kenntnisnahme Bestätigung Kommissionspräsidenten und Regionalpräsidenten

- Die Kommissionspräsidenten (**Markus Inglin** und **René Buri** – beide bisher).
- **Benno Schüpfer**, Präsident der Archäologie-Kommission stellt sich kurz vor. Er ist 60-jährig, verheiratet und beruflich Polizist in der Stadt Zürich. Als er zu tauchen begann, hat er das erste Mal von UW-Archäologie-Kursen gehört und diese auch besucht (NAS). Er trat den Swiss Archeodivers bei und entdeckte die Faszination des Wracktauchens. Mittlerweile hat er sich aufs Wracktauchen spezialisiert. Er ist Tutor bei der NAS, Co-Leiter bei den Swiss Archeodivers, im Vorstand der GSU im Ressort Wrack, seit 2 Jahren Fachstellenleiter UW-Archäologie.
- **Alexandre Suter**, verheiratet, 3 Kinder, wohnhaft in Ollon/Chablais, besass mehrere Juweliergeschäfte, welche er 2018 verkauft hat. Er betreibt aktuell eine Tauchschnitzschule in Chablais. Er taucht seit 2016, ist Tauchlehrer, Tec- und Apnoe-Instruktor. Seine Präsidentenkandidatur wurde im März 2022 angenommen. Er freut sich, sich künftig mit den Clubs und Delegierten über Tauchprojekte auszutauschen und Tauchideen zu sammeln.
- **Rolf Hungerbühler**, kommt aus dem Thurgau, wird künftig die Umwelt-Kommissionen präsidieren. Er hat Umwelt-Wissenschaften studiert und mehrere Jahre in diesem Bereich gearbeitet. Er war in verschiedenen Wasser- und Meereswissenschaften in diversen Projekten involviert (Ostasien). Er hat einen Master in Bildungswissenschaften. Seit 2020 leitet er bei Aquaviva den Bereich Erlebnis und Bildung. Er freut sich sehr, die Umwelt-Kommission leiten zu dürfen. Er hat vor ca. 20 Jahren mit dem Tauchen angefangen, vor allem in tropischen Gewässern. Heute taucht er vor allem im Rhein oder in Indonesien.

Pause 12.50 Uhr bis 13.10 Uhr

12. Genehmigung Statutenänderungen

Beat Strathmann von der GPK übernimmt das Wort. Zwei Änderungen sind zur Abstimmung vorgelegt worden:

- Art. 2.3 Ethik und Doping. Dieser Artikel existiert bereits, muss jedoch angepasst werden.
Die Änderung wird einstimmig angenommen.

- Art. 13.1

Aus der Umwelt-Kommission wird eine Umwelt-Kommission (inkl. Biologie) und eine Archäologie-Kommission gebildet.

c) Umwelt-Kommission

d) Archäologie-Kommission

Die Änderung wird einstimmig angenommen.

13. Ausblick Regionen 2022

Region DRS

Sandra Büchi teilt mit, dass alle Posten der Sektionspräsidenten besetzt sind, inkl. DRS-Vizepräsidentin, Viviane Pinösch. Viviane Pinösch wird das Amt der Regionalpräsidentin von Sandra Büchi ad interim übernehmen bis November 2022 (nächste Regionalpräsidenten Wahl). Sitzungen in den Sektionen sind geplant. Zudem sind 11 Tauchprojekte vorgesehen. 10 Defis sind bereits installiert, 5 Defis sind für 2022 geplant. Falls jemand einen geeigneten Standort für einen Defi wüsste, bitte bei ihr melden. Wichtig ist, dass es für den Kasten Strom hat. Sitzungen und Anlässe von Clubs sollten an die jeweiligen Sektionspräsidenten weitergeleitet werden (finanzielle / personelle Unterstützung seitens SUSV).

Diverse Anlässe sind in der Pipeline wie Walensee (Murg West) Einstieg wird gefeiert und Slow-up Bodensee. Sie bittet alle, am oberen Bodensee nichts zu versenken. Es gab Probleme mit Fischern, deren Fangnetze kaputt gingen.



Region ROM

Da die Regionalpräsidentin ROM, Anastasia Ventouri abwesend ist, meldet sich Patrice Joly, Präsident Léman, zu Wort. Er ist seit drei Jahren Sektionspräsident. Die Sektion 3 Lacs ist durch Emmanuel Manu Léchaire besetzt.

Sektion Léman: es wird von diversen Clubs ein Antrag zur Platzierung eines Toitois eingereicht.

Ein neuer Präsident wird für die Sektion Wallis gesucht. Hier gibt es eine Gruppe von verschiedenen lokalen Clubpräsidenten, welche eine Evaluation von Tauchplätzen/Anlässen/etc durchführen. In ein paar Monaten kann diesbezüglich mehr darüber berichtet werden.

Region TICINO

Leo Troiano wird unter Traktandum 21 Infos zum Tessin geben.

14. Informatik: Genehmigung Antrag zur Beschaffung einer neuen Verbandssoftware

Die aktuelle Verbandssoftware Mentor Q ist veraltet und hat eine ungeeignete IT-Architektur (Arbeit via Remote zwingend). Es gibt nur einen Dienstleister im Moment (Klumpenrisiko).

Vorgehensweise: Ausschuss wurde gebildet (ZP, Kassier, GPK, Geschäftsstelle). Komplette Ausschreibung wurde publiziert, welche an 14 Anbieter verteilt wurde. 6 Erstofferten sind eingegangen. 4 Anbieter wurden für Präsentationen ausgewählt. Diese haben sich dem Gremium vorgestellt. Daraus sind zwei Anbieter in eine zweite Runde gekommen (Bearbeitung von Fallbeispielen).

Resultat: Umstellung auf Office 365 (Cloudbasiertes Arbeiten); es folgte ein Antrag zu Händen des Zentralvorstands. Der Antrag wurde abgesegnet und heute legt der ZV der Delegiertenversammlung diesen Antrag zur Abstimmung vor. Kostenpunkt: CHF 36 400.- (via Auflösung der gebildeten Reserven).

Jörg Vogt, Flying Fish Kloten C251 meldet sich zu Wort, dass er von diversen Verbänden gehört hat, dass die Lösung Fairgate schlecht funktioniert (z.B. Vereine vom Schwimmverband). Jürg Baumgartner erläutert, dass Fairgate einerseits eine Lösung für Verbände anbietet und (in einem nächsten Schritt) auch für Vereine. Jürg Baumgartner teilt mit, dass es in erster Linie darum geht, für den Verband (und nicht für die Vereine/Clubs) eine gute Lösung zu finden. Und die vom SUSV angefragten Verbände sind sehr zufrieden mit Fairgate.

Der Antrag zur Beschaffung einer neuen Verbandssoftware wird bei 2 Stimmenthaltungen angenommen.

15. Genehmigung Budget 2022

Das Budget 2022 ist im Bulletin auf S. 57 abgedruckt. Erläuterungen dazu sind auf S. 58-59 abgebildet. Hansjürg Liechti präsentiert das Budget 2022 der Versammlung mit einem kleinen Verlust von 25 000.- Franken.

Es gibt keine Fragen oder Bemerkungen zum Budget.

Das Budget 2022 wird einstimmig angenommen.

16. Kapitalanlage: Genehmigung Antrag

Hansjürg Liechti erläutert die Anlage eines Teils des Verbandsvermögens. Dieses Thema wurde bereits von seinem Vorgänger Andy Wenger aufgegriffen und ihm zur Weiterbearbeitung in Auftrag gegeben.

Es geht darum einen Betrag von max. CHF 400 000.- in einen kostengünstigen, nachhaltigen Fonds anlegen (bei mittlerem Risiko und einem Aktienanteil von max. 60 %). Erwartungen: ev. eine 3-4 %-ige Renditeerwartung pro Jahr (6 – 8 Jahren). Es soll ein nachhaltiger und günstiger Fonds gewählt werden (ETF). An der nächsten DV würde dann über konkretere Mittelanlegung berichtet.

Philipp Nallaseth, Tauchclub Napoleon C143, ist der Meinung, dass der SUSV nicht in Anlagen gehen sollte, das Negativzinsrisiko seitens Bank ist gesunken. Falls trotzdem eine Kapitalanlage getätigt



werden soll, dann würde er vorschlagen, einen kleineren Betrag (CHF 250 000.-), jedoch in 100 % Aktien (ohne Anleihe) anzulegen.

Hansjürg Liechti erklärt, dass sicher kein Fonds mit Fremdwährung gewählt werden soll. Aber der genannte Vorschlag könnte auch eine Option sein.

Jörg Vogt, Flying Fish Kloten C251, stellt fest, dass Fonds das Risiko eines 100 % Totalausfalls haben und fragt nach der Reaktion des Vorstands. Er schlägt vor, die Mitgliederbeiträge temporär zu senken. Hansjürg Liechti erklärt, dass es nicht zielführend wäre, das angeschaffte Eigenkapital den Mitgliedern wieder zurückzuerstatten, da viele Tauchprojekte in der Pipeline stehen und künftig die verfügbaren finanziellen Mittel wieder dafür eingesetzt werden. Zudem erachtet er dieses Risiko als nicht so gross.

Christophe Pagan, Club de plongée de Rolle C249 fragt an, ob man bereits einen Vergleich mit anderen Verbänden getätigt hat, z.B. wie diese die Geldverteilung vorgenommen haben? Bis jetzt wurde noch kein Vergleich gemacht.

Patrice Joly, Sektionspräsident Léman findet, dass ein Sportverband nicht im Finanzwesen tätig werden sollte. Das Risiko ist seines Erachtens zu hoch. Es sollte eine andere Möglichkeit der Platzierung des Geldes gesucht werden.

Pascal Christin, Club d'Onex C048, möchte zuerst dem Verband danken. Vor 20 Jahren hatte man die umgekehrte Situation: es musste Geld gesucht werden. Er ist auch der Meinung, dass ein Verband sich nicht in Finanzanlagen versuchen sollte. Es wird weitere und zusätzliche Projekte in Zukunft geben, in welche man Gelder investieren sollte.

Blaser Sven, USZ Bielersee C403 andere Verbände brauchen im Moment Geld. Allenfalls könnte man einen Betrag als Darlehen vergeben. Hansjürg Liechti ist dieser Vorschlag zu risikoreich, falls eine Verband Konkurs gehen würde, wäre das Geld verloren.

Die GPK informiert, dass ein weiterer Club (mit Prokura eines anderen) eingetroffen ist. Es gibt nun eine neue Zusammensetzung der Versammlung:

4 zusätzliche Stimmen:

Clubstimmen: 103; Einzelmitgliederstimmen: 20; Total Stimmen: 123;

Einfaches Mehr: 62 Stimmen 2/3 Mehrheit: 83 Stimmen

André Fahrni ist der Meinung, das Geld in einer abgesicherten Art und Weise als legitime Nutzung anzulegen. Aber dann müsste man einen Zwischenschritt gehen und zuerst schauen, wie es andere Verbände machen oder das Risikoprofil anzupassen. In erster Linie geht es darum, ob man einen Teil des Geldes des Verbands anlegen möchte oder nicht.

Die Kapitalanlage wird mit 58 Stimmen abgelehnt, bei 12 Enthaltungen und 52 Stimmen dafür. Eine Stimme fehlt, was aber keinen Einfluss auf das Resultat hat.

Johanna Boldt, UWH Bern C239, fragt an, ob die Kapitalanlage nächstes Jahr wieder zur Abstimmung vorgelegt wird. Johanna Boldt hätte sich einen konkreteren Vorschlag gewünscht. Hansjürg Liechti teilt mit, dass dieser Vorschlag allenfalls mit weniger Geld, höherem Risiko verbunden sowie mehreren Varianten nochmals vorgelegt wird. Ob und zu welchem Zeitpunkt muss im Zentralvorstand diskutiert und entschieden werden.



17. Genehmigung Mitgliederbeiträge 2023

Die Mitgliederbeiträge werden jeweils ein Jahr zum Voraus vorgeschlagen.

Der ZV empfiehlt der Versammlung, die vorgeschlagenen, unveränderten Beiträge anzunehmen.

Die Mitgliederbeiträge 2023 werden einstimmig angenommen.

18. Anträge

Es sind keine Anträge eingegangen.

19. Verdankungen / Verabschiedungen

André Fahrni erwähnt, dass ein Teil der SUSV-Gelder von der Sport-Toto-Gesellschaft und damit von den beiden Lotteriegesellschaften Swisslos und Lotterie Romande stammt und bedankt sich im Namen des Verbands für diese finanzielle Unterstützung.

Fabrice Campus verdankt und verabschiedet André Fahrni als Zentral-Präsidenten für seine fast 6-jährige Tätigkeit beim SUSV und überreicht ihm ein Geschenk. Cindy Guillot wollte André noch ein Mermaiding-Fotoshooting schenken. Sie kann heute, genauso wie Andrew König, welcher für die Abschiedsrede vorgesehen war, aus gesundheitlichen Gründen nicht dabei sein. Dies ist auch der Grund, weshalb Fabrice Campus spontan die Abschiedsrede hält.

20. Festlegung der Durchführungsorte der nächsten DVs

Eigentlich hat sich Emmanuel Léchaire für die DV 2023 gemeldet. Er muss leider seine Kandidatur aus beruflichen Gründen wieder zurückziehen. Es gibt keinen Club, der sich zur Austragung für 2023 oder 2024 zur Verfügung stellt.

Deshalb wird entschieden, dass die **nächste DV am Samstag, 25. März 2023, in Ittigen/BE** ausgetragen.

21. Verschiedenes und Abschluss der DV 2022

Claude Kaltenrieder, Präsident CMAS Swiss Diving, teilt der Versammlung mit, dass er von Jürg Baumgartner zu dieser Versammlung eingeladen wurde und dankt ihm dafür.

Er führt eine kurze Präsentation über CMAS swiss diving vor.

Leo Troiano, Vizepräsident CMAS.ch sowie Ehrenmitglied SUSV, informiert über ein paar Punkte aus dem Tessin.

Das Tessin wurde während der COVID-Zeit von sehr vielen Taucher besucht. Valle Maggia und Ponte Brolla sind die kritischsten Orte. Überall wurden Tafeln erstellt. Es gibt eine Homepage www.ofima.ch/index.php/it/bacini-pericolosi oder Tel. 091 756 66 15. Es ist zwingend, sich vor jedem Tauchgang / Riverrafting anzumelden und sobald die Aktivität beendet ist, wieder abzumelden.

Es gab eine sehr gute Zusammenarbeit mit dem BFU und der Seepolizei. Es wurden Videos in drei Sprachen erstellt (Flusstauschen).

Eine mobile Deko-Kammer wurde konstruiert. Es gab bereits ein paar Fälle, welche in dieser behandelt wurden. Es wird geschaut, dass diese mobile Deko-Kammer ev. zusammen mit dem SUSV an einem Anlass vorgestellt werden könnte.

Markus Inglin hat eine Präsentation der 18. Foto-Weltmeisterschaften in Porto Santo / Portugal, 4. bis 10. Oktober 2021 vorbereitet und stellt diese der Versammlung vor. 34 Fotografen resp. 18 Nationen nahmen daran teil. Ein kleines Schweizer Team (Fritz Liechti mit Assistent Martin Hurni, Markus Inglin mit Assistent Elias Nussbaum) war vertreten. 4 Tauchgänge à max. 90 Minuten mussten absolviert werden (max. Tiefe von 30 Meter). Die Fotos durften nicht nachbearbeitet werden (lediglich in der Kamera).

Topten Resultate: 6. Rang Fritz Liechti sowie 5./9.+10. Rang Markus Inglin

Swiss Underwater Challenge für die nächste WM-Qualifikation findet am 10. September 2022, voraussichtlich im Neuenburgersee statt.



Von den Delegierten gibt es keine Wortmeldung.

André Fahrni bedankt sich bei all seinen ZV-Kollegen und wünscht allen weiterhin viel Erfolg.

Er gibt zu bedenken, dass künftig an die Geschäftsstelle gedacht werden sollte. Die GS verfügt heute über 120 Stellenprozente. Allenfalls wäre es vernünftig die GS etwas auszubauen. Die Kommissionen und Sportarten sind voll besetzt und er ist sicher, dass es bei allen vorwärts geht.

Er würde es begrüßen, wenn der Zusammenhalt im SUSV gefördert wird (auch überregional). Sollte ein Anlass in der ROM stattfinden, wäre es schön, wenn auch Deutschschweizer dabei sein könnten und umgekehrt.

Er bedankt sich für das Vertrauen in den vergangenen Jahren, freut sich auf den Apéro riche und übergibt der neuen Präsidentin, Sandra Büchi, das Schlusswort.

Sandra Büchi freut sich wahnsinnig auf das neue Amt als Zentralpräsidentin sowie den SUSV gemeinsam vorwärtszubringen und schliesst die 65. ordentlichen Delegiertenversammlung um 15.05 Uhr.

für das Protokoll:

André Fahrni
Zentralpräsident

Murielle Mérinat
Geschäftsstelle

Ittigen, 5. April 2022/mm



Resultate der 65. Ordentlichen Delegiertenversammlung des SUSV vom 26. März 2022

Abstimmungspunkte gemäss Traktandenliste:

4. Genehmigung der Traktandenliste:			Ja
5. Genehmigung des DV-Protokolls vom 27. März			Ja
6. Abnahme der Jahresberichte:			
• Zentralpräsident (ZP)			Ja
• Einzelmitgliedervertreter (EZM)			Ja
• Geschäftsstelle (GS)			Ja
9. Abnahme der Jahresrechnung 2021:			Ja
10. Entlastung des ZV:			Ja
11. Wahlen:			
• Zentralpräsidentin: Vorschlag Sandra Büchi	99	Ja	
	0	Nein	
	19	enthalten	
• Zentralkassier: Vorschlag Hansjürg Liechi			Ja
• GPK ROM: Vorschlag Fabrice Campus	99	Ja	
	0	Nein	
	19	enthalten	
• GPK DRS: Vorschlag Beat Strathmann			Ja
• GPK TI: vakant			
12. Genehmigung Statutenänderungen			
• Art. 2.3. Ethik und Doping (Auflage von Swiss Olympic)			Ja
• Art. 13.1 c) Umwelt-Kommission und d) Archäologie-Kommission			Ja
14. Genehmigung Antrag zur Beschaffung einer neuen Verbandssoftware	116	Ja	
	0	Nein	
	2	enthalten	
15. Genehmigung Budget 2022:			Ja
16. Kapitalanlage: Genehmigung Antrag	52	Ja	
	58	Nein	
	12	enthalten	
17. Genehmigung Mitgliederbeiträge 2023			Ja
20. Festlegung der Durchführungsorte der nächsten DVs:			
• 2023 Ittigen			Ja
• 2024 kein Vorschlag, bleibt offen			

5.4.2022/SUSV



Procès-verbal de la 65^{ème} Assemblée des Délégué.e.s ordinaire de la FSSS du 26 mars 2022

1. Accueil par le Président Central

Le Président Central André Fahrni ouvre l'Assemblée et souhaite la bienvenue à tou.te.s les Délégué.e.s, membres d'honneur – en particulier Léo Troiano -, et les invité.e.s.

Il se réjouit particulièrement que puisse se tenir après deux ans de disette à nouveau une AD en présentiel, et remercie tou.te.s les participants d'avoir fait le déplacement.

Divers clubs et membres d'honneur se sont excusés en amont. La liste est disponible.

Il présente les membres du Comité Central :

- *Sandra Büchi*, Présidente régionale DRS
- *Hansjürg Liechti*, Trésorier Central
- *Jürg Baumgartner*, Directeur

Sont excusés pour raison familiale, respectivement pour raison de santé :

- *Anastasia Ventouri*, Présidente régionale ROM
- *Andrew König*, Représentant des membres individuels

Les Présidents de Commissions suivants sont présents :

- La CCG composée de : *Fabrice Campus* et *Beat Strathmann* ; le Tessin n'est toujours par représenté à ce jour
- *Markus Inglin*, Commission Photo-Vidéo
- *René Buri*, Commission de la Communication
- *Benno Schüpfer*, Commission Archéologique NOUVEAU
- *Alexandre Suter*, Commission de la Plongée NOUVEAU
- *Rolf Hungerbühler*, Commission de l'Environnement NOUVEAU

André Fahrni attire l'attention sur les points suivants :

Quand un.e délégué.e quitte la salle, cette personne est priée de remettre sa carte de vote à la CCG.

Quand une personne demande à prendre la parole, celle-ci est priée de décliner son nom, celui de son club ou organisation et de s'exprimer en haut allemand ou en français, ainsi que de s'exprimer clairement et lentement pour que les interprètes puissent traduire correctement.

2. Élection des scrutateurs

Le Président Central donne la parole à Beat Strathmann, CCG DRS. Celui-ci propose les scrutateurs suivants :

Tables 1+2 : Pascal Bonazza, C400 Dienstagstaucher

Tables 3+4 : Philippe Maret, C150 Club de plongée des Lemantines

Tables 5+6 : Maurice Jeanguenin, C129 Tauchclub Neptun Muttenz

Les scrutateurs sont élus à l'unanimité et remerciés par le Président Central. Cette année également, le procès-verbal est rédigé par l'Office Central.

3. Composition de l'Assemblée / Nombre de voix

Le Président Central redonne la parole à la CCG, Beat Strathmann.

Fabrice Campus présente la composition de l'Assemblée :

- 43 clubs sont présents aujourd'hui
- Nombre de voix des clubs présents : 99
- 20% des voix présentes pour le représentant des membres individuels : 19
- Total des voix : 118

Majorité simple : 60 voix – Majorité des 2/3 : 79 voix



Étant donné que le Représentant des membres individuels est absent, le CC a décidé que celui-ci remet ses voix à la CCG. Beat Strathmann en a informé Andrew König en amont.

4. Approbation de l'ordre du jour

Le PC reprend la parole. Il n'y a ni questions sur l'ordre du jour, ni souhaits de sa modification. L'ordre du jour est approuvé à l'unanimité.

5. Approbation de l'extrait du PV de l'AD ordinaire concernant les résultats des votes du 27.3.2021

Pas de questions.

L'extrait du PV de l'AD ordinaire concernant les résultats des votes du 27.3.2021 est approuvé à l'unanimité.

6. Approbation des rapports annuels

Les rapports annuels ont été publiés dans le Bulletin. Pas de questions.

a) Président Central (PC) /

Le rapport annuel du Président Central est approuvé à l'unanimité.

b) Représentant des membres individuels (RMI) /

Le rapport annuel du Représentant des membres individuels est approuvé à l'unanimité.

c) Office Central (OC)

Le rapport annuel de l'Office Central est approuvé à l'unanimité.

7. Prise de connaissance des rapports annuels

a) Commission de la Communication (ComCom)

b) Commission Photo-/Vidéo (PhoVi)

c) Commission de la Plongée (CPIo)

d) Commission de l'Environnement (CE)

e) Disciplines sportives (Sports)

Les rapports annuels des Commissions et des Disciplines sportives ont été publiés dans le Bulletin. Pas de questions. L'Assemblée en prend connaissances tels quels.

André Fahrni adresse ses remerciements à tou.te.s les Président.e.s régionaux/les, ainsi qu'au Directeur pour leur engagement exceptionnel au cours de l'exercice précédent.

8. Rapports annuels du Trésorier Central et de l'office de révision et

9. Approbation des comptes annuels 2021

Le Trésorier Central, Hansjürg Liechti, salut l'Assemblée. Il présente les comptes annuels 2021 (Bulletin p. 53). L'exercice clôture avec un bénéfice de CHF 27 800.- ; CHF 42 000.- de mieux que budgété. D'une part, des recettes plus importantes (env. CHF 21 000.-) ont été générées et, d'autre part, des économies de coûts ont été réalisées (env. CHF 20 000.-), en raison de l'abandon de quelques manifestations et projets. Une fois encore, une provision a été constituée pour les forfaits par cas. Celle-ci a de nouveau été augmentée au cas où Aquamed fournirait des prestations dépassant le nombre contractuel. Le bilan a atteint la barre du million. Les liquidités se montent au 31.12.2021 à CHF 900 000.-. Le capital propre de la Fédération se monte lui à CHF 535 000.-.

Le rapport annuel de l'office de révision est publié en page 56 du Bulletin. La révision des comptes s'est de nouveau déroulée in situ en janvier 2022.

Aucune question de la part des Délégués. André adresse ses remerciements au Trésorier Central pour son précieux travail.



Les rapports annuels du Trésorier Central et de l'office de révision sont approuvés à l'unanimité par l'Assemblée.

Les comptes annuels 2021 sont approuvés à l'unanimité.

10. Quitus au Comité Central

André Fahrni donne la parole à Fabrice Campus de la CCG.

2021 a également été une année spéciale en raison du COVID. Le CC s'est réuni cinq fois en 2021, la première fois encore en ligne, puis à chaque fois in situ. Un changement de système informatique est prévu. Une journée stratégique a eu lieu, au cours de laquelle d'autres projets ont été discutés. La CCG propose donc de donner quitus au Comité Central.

L'Assemblée accorde à l'unanimité son quitus au CC.

11. Élections et réélections (Président.e Central.e, Trésorier.ère Central.e et Commission de Contrôle de Gestion/CCG)

Élection du/de la Président.e Central.e (PC)

André Fahrni a d'ores et déjà annoncé il y a un an qu'il ne se représenterait pas au poste de Président Central. Le poste a été mis au concours sur diverses plates-formes (site internet/ NEREUS/Facebook). La Fédération a reçu une seule candidature (Sandra Büchi). Personne d'autre dans le plenum se met à disposition pour prendre ce poste. Sandra Büchi œuvre depuis 2019 comme Présidente de la région DRS au sein du CC. Elle y a non seulement contribué à augmenter le quota des femmes, mais s'est également engagée dans de nombreux projets de plongée (les défibrillateurs, p.ex.). Du point de vue du CC, elle représente une excellente candidate pour diriger la FSSS à l'avenir.

André Fahrni donne la parole à Sandra Büchi. Elle salue l'Assemblée et se présente brièvement. Elle a été élue Présidente régionale en novembre 2019. Elle a éprouvé du plaisir à travailler au sein du CC et a mis en œuvre le projet des défibrillateurs. Elle apprécie la coopération avec les Président.e.s de section, les échanges avec les clubs et les discussions constructives avec l'Office Central, de même que les réunions avec le CC. Elle souhaite à l'avenir continuer à renforcer la FSSS dans toutes ses activités subaquatiques et promouvoir activement les sports subaquatiques.

Elle est disposée d'un bon réseau en tant que Directrice de cours PADI et, après 3 années de collaboration au sein du CC, maîtrise les processus au sein de la Fédération. Elle accorde une très grande importance à la collégialité entre les plongeurs, ainsi qu'à la sécurité et à la préservation des sites de plongée en Suisse. Elle aimerait s'engager encore plus intensément pour la scène sous-marine en Suisse et se réjouirait beaucoup de la voix des personnes présentes.

André Fahrni la remercie pour sa présentation. En l'absence d'autres candidat.e.s, elle est soumise à l'élection.

Sandra Büchi est élue par tous les Délégués avec 99 voix ; le Représentant des membres individuels s'abstient avec ses 19 voix.

André Fahrni congratule Sandra Büchi pour son élection comme nouvelle Présidente Centrale de la FSSS.

Réélection du Trésorier Central (TC)

Hansjürg Liechti se présente à la réélection en tant que Trésorier Central. Personne d'autre dans le plenum se présente à l'élection.

Hansjürg Liechti est réélu à l'unanimité.

Réélection de la Commission de Contrôle de Gestion (CCG)

André Fahrni propose aux Délégués de réélire Fabrice Campus et Beat Strathmann à la CCG ROM, respectivement DRS. Personne d'autre dans le plenum ne souhaite être élu à la CCG.

Fabrice Campus est réélu par tous les Délégués avec 99 voix ; le Représentant des membres individuels s'abstient avec ses 19 voix.

Beat Strathmann est réélu à l'unanimité.



Prise de connaissance et confirmation des Président.e.s de Commission et de région

- Les Présidents de Commission (**Markus Inglin** et **René Buri** – comme jusqu'à présent).
- **Benno Schüpfer**, Président de la Commission d'Archéologie, se présente brièvement. Il a 60 ans, est marié et exerce au sein de la Police à Zurich. Il a entendu parler des cours d'archéologie sous-marine (NAS) et s'y est inscrit alors qu'il débutait avec la plongée. Il a rejoint les Swiss Archeodivers et a découvert la fascination de la plongée sur épave. Il s'est entre-temps spécialisé dans la plongée sur épaves. Il est tuteur à la NAS, co-responsable chez les Swiss Archeodivers, membre du comité directeur du GSU (Société suisse de l'archéologie sous-marine) dans le domaine des épaves, et depuis 2 ans chef du département d'archéologie sous-marine.
- **Alexandre Suter**, marié, 3 enfants, domicilié à Ollon/Chablais, a été propriétaire de plusieurs bijouteries qu'il a vendues en 2018. Il gère actuellement une école de plongée dans le Chablais. Il plonge depuis 2016, est moniteur de plongée et instructeur Tec et apnée. Sa candidature à la présidence a été acceptée en mars 2022. Il se réjouit d'échanger à l'avenir avec les clubs et les Délégués sur les projets de plongée et de rassembler des idées de plongée.
- **Rolf Hungerbühler**, vient de Thurgovie, et va à l'avenir présider la Commission de l'Environnement. Il a étudié les sciences de l'environnement et a travaillé plusieurs années dans ce domaine. Il a été impliqué dans divers projets dans le domaine des sciences de l'eau et de la mer (Asie de l'Est). Il est titulaire d'un master en sciences de l'éducation. Depuis 2020, il dirige le secteur Expérience et Éducation chez Aquaviva. Il se réjouit beaucoup d'avoir le droit de diriger la Commission de l'Environnement. Il a commencé avec la plongée il y a env. 20 ans, le plus souvent dans les eaux tropicales. Il plonge aujourd'hui avant tout dans le Rhin et en Indonésie.

Pause 12h50 à 13h10

12. Approbation des modifications des statuts

Beat Strathmann de la CCG prend la parole. Deux amendements ont été soumis au vote :

- Art. 2.3 Éthique et doping. Cet article existe d'ores et déjà, mais doit cependant être amendé.
L'amendement est approuvé à l'unanimité.

- Art. 13.1

Une Commission de l'Environnement (y compris biologie) et une Commission d'Archéologie sont créées à partir de la Commission de l'Environnement.

c) Commission de l'Environnement

d) Commission d'Archéologie

L'amendement est approuvé à l'unanimité.

13. Rétrospectives des régions 2022

Région DRS

Sandra Büchi informe que tous les postes de Président.e.s de section sont pourvus, y compris celui de Vice-Présidente DRS, Viviane Pinösch. Viviane Pinösch va se charger ad interim de la présidence de la région DRS jusqu'en novembre 2022 (prochaine élection de Président.e régional.e). Des réunions sont prévues dans les sections. De plus, 11 projets de plongée sont en gestation. 10 défibrillateurs ont déjà été installés, 5 nouveaux sont prévus pour 2022. Si quelqu'un connaît un endroit propice pour installer un défibrillateur, prière de m'en informer. L'important est d'avoir du courant pour alimenter le boîtier. Il faudrait informer les Président.e.s des sections respectives des séances et manifestations de clubs (soutien financier et en ressource humaine de la part de la FSSS).

Diverses manifestations sont dans les tuyaux telles que Walensee (Murg West)- inauguration de l'accès au lac et Slow-up lac de Constance. Elle prie tout le monde de ne rien immerger dans le haut du lac de Constance. Il y a eu des problèmes avec des pêcheurs dont les filets ont été détériorés.



Région ROM

En l'absence de la Présidente Régionale ROM Anastasia Ventouri, c'est Patrice Joly, Président de la section Léman qui prend la parole. Il est Président de section depuis trois ans. La section 3 Lacs est présidée par Emmanuel Manu Léchaire.

Section Léman : différents clubs ont déposé une requête pour des toilettes ToiToi.

La section Valais se cherche un nouveau Président. Il existe cependant un groupe de différents Présidents de clubs locaux qui font une évaluation des sites de plongée, des manifestations, etc. Il sera possible d'en dire plus à ce sujet dans quelques mois.

Région TICINO

Leo Troiano donnera des infos sur la région sous le point 21 de l'ordre du jour.

14. Informatique : approbation de la demande concernant l'achat d'un nouveau logiciel pour la Fédération

Le logiciel actuel de la Fédération - Mentor Q - est obsolète et possède une architecture informatique inappropriée (travail à distance obligatoire). Il n'existe qu'un seul prestataire pour le moment (concentration de risques).

Démarche : un comité a été constitué (PC, TC, CCG, OC). Un appel d'offres complet a été publié et distribué à 14 prestataires. 6 offres préliminaires ont été soumises. 4 prestataires ont été sélectionnés pour des présentations. Ils se sont présentés au comité. Deux d'entre eux ont été sélectionnés pour un deuxième tour (traitement d'études de cas).

Résultat : passage à Office 365 (travail basé sur le cloud) ; une requête à l'attention du Comité Central a suivi. La requête a été approuvée et le CC la soumet aujourd'hui au vote de l'Assemblée des Délégués. Coût : CHF 36 400.- (via la dissolution des réserves constituées).

Jörg Vogt, Flying Fish Kloten C251, demande la parole. Il a entendu de différentes associations que la solution Fairgate fonctionnait mal (des clubs de la Fédération Suisse de Natation, entre autres)

Jürg Baumgartner explique que Fairgate offre d'une part une solution pour les associations et (dans un deuxième temps) également pour les clubs. Il précise qu'il s'agit avant tout de trouver une bonne solution pour la Fédération (et non pour les clubs). Et les Fédérations que la FSSS a interrogées sont très satisfaites du logiciel Fairgate.

La demande d'acquisition d'un nouveau logiciel pour la Fédération est acceptée avec 2 abstentions.

15. Approbation du budget 2022

Le budget 2022 est publié en page 57 du Bulletin. Les explications adéquates se trouvent en pages 58-59.

Hansjürg Liechti présente le budget 2022 qui affiche un petit déficit de CHF 25 000.- à l'Assemblée.

Ni questions, ni remarques par rapport au budget.

Le budget 2022 est approuvé à l'unanimité.

16. Placement de capitaux : demande d'autorisation

Hansjürg Liechti explique le placement d'une partie du capital de la Fédération. Ce sujet avait déjà été abordé par son prédécesseur, Andy Wenger, qui lui avait confié la tâche de poursuivre le travail.

Il s'agit du placement d'un montant maximum de CHF 400 000.- dans un fonds durable peu coûteux (avec un risque moyen et une part d'actions de 60 % maximum). Attentes : une espérance de rendement éventuelle de 3 à 4 % par an (sur 6 à 8 ans). Il faut choisir un fonds durable et bon marché (ETF). Lors de la prochaine Assemblée des Délégués, il sera question d'un placement plus concret des fonds.

Philipp Nallaseth, Club de plongée Napoleon C143, est d'avis que la FSSS ne devrait pas se laisser aller à des placements, le risque de taux d'intérêt zéro du côté banque a baissé. Si un placement devait



tout de même être effectué, il proposerait alors d'investir un montant plus faible (250 000 CHF), mais à 100 % en actions (sans obligation).

Hansjürg Liechti explique qu'il ne faut certainement pas choisir un fonds avec une monnaie étrangère. Mais la proposition mentionnée pourrait aussi être une option.

Jörg Vogt, Flying Fish Kloten C251, constate que les fonds présentent un risque de défaillance totale à 100 % et demande quelle est la réaction du Comité Central. Il propose de réduire temporairement les cotisations des membres.

Hansjürg Liechti explique qu'il ne serait pas judicieux de restituer aux membres les fonds propres acquis, étant donné que de nombreux projets de plongée sont dans les tuyaux et qu'à l'avenir, les moyens financiers disponibles seront à nouveau utilisés à cet effet. De plus, il considère que ce risque n'est pas si important.

Christophe Pagan, Club de plongée de Rolle C249, demande si l'on a déjà fait une comparaison avec d'autres Fédérations, par exemple comment celles-ci ont procédé pour la répartition de l'argent ? Aucune comparaison n'a été faite jusqu'à présent.

Patrice Joly, Président de la section Léman, estime qu'une Fédération sportive ne devrait pas s'engager dans la finance. Il estime que le risque est trop élevé. Il faudrait chercher une autre possibilité de placer l'argent.

Pascal Christin, Club d'Onex C048, souhaite tout d'abord remercier la Fédération. Il y a 20 ans, on était dans la situation inverse : il fallait chercher de l'argent. Il est également d'avis qu'une association ne devrait pas s'essayer aux placements financiers. Il y aura à l'avenir d'autres projets supplémentaires dans lesquels il faudra investir de l'argent.

Sven Blaser, USZ Bielersee C403, dit que d'autres fédérations ont besoin d'argent en ce moment. Il serait éventuellement possible d'octroyer un montant sous forme de prêt. Hansjürg Liechti trouve cette proposition trop risquée, si une association devait faire faillite, l'argent serait perdu.

La CCG informe qu'un autre club (avec procuration d'un autre) est arrivé. La composition de l'Assemblée évolue comme suit :

4 voix supplémentaires :

Voix de clubs : 103 ; voix des membres individuels : 20 ; total des voix : 123

Majorité simple : 62 voix ; majorité des 2/3 : 83 voix

André Fahrni est d'avis d'investir l'argent de manière sécurisée comme une utilisation légitime. Mais il faudrait alors passer par une étape intermédiaire et voir d'abord comment font les autres Fédérations ou adapter le profil de risque. En premier lieu, il s'agit de savoir si l'on souhaite ou non investir une partie de l'argent de la Fédération.

Le placement de capitaux est rejeté par 58 voix contre, 12 abstentions et 52 voix pour. Il manque une voix au décompte, mais cela n'a aucune conséquence sur le résultat.

Johanna Boldt, UWH Bern C239, demande si le placement de capitaux sera à nouveau soumis au vote l'année prochaine. Johanna Boldt aurait souhaité une proposition plus concrète. Hansjürg Liechti informe que cette proposition sera éventuellement présentée une nouvelle fois avec moins d'argent, un risque plus élevé et plusieurs variantes. Le Comité Central doit discuter et décider si et à quel moment il convient de le faire.



17. Approbation des cotisations de membre 2023

Les cotisations des membres sont toujours proposées un an à l'avance.

Le CC recommande à l'Assemblée d'accepter les cotisations proposées, qui restent inchangées.

Les cotisations de membre 2023 sont approuvées à l'unanimité.

18. Motions

Aucune motion n'a été déposée.

19. Remerciements/adioux

André Fahrni mentionne qu'une partie des fonds de la FSSS provient de la Société du Sport-Toto et donc des deux sociétés de loterie Swisslos et la Loterie Romande. Il les remercie au nom de la Fédération pour ce soutien financier.

Fabrice Campus remercie et prend congé d'André Fahrni en tant que Président Central pour son activité de près de 6 ans à la FSSS et lui remet un cadeau. Cindy Guillot voulait encore offrir à André une séance photo de mermaiding. Elle ne peut pas être présente aujourd'hui pour des raisons de santé, tout comme Andrew König, qui était prévu pour le discours d'adieu. C'est également la raison pour laquelle Fabrice Campus a spontanément prononcé le discours d'adioux.

20. Détermination des lieux de déroulement des prochaines AD

En fait, Emmanuel Léchaire s'est proposé pour l'organisation de l'AD 2023. Il doit malheureusement retirer sa candidature pour des raisons professionnelles. Aucun club ne s'est porté volontaire pour accueillir l'AD en 2023 ou 2024.

Il est donc décidé que la **prochaine AD aura lieu le samedi 25 mars 2023 à Ittigen/BE.**

21. Divers et clôture de l'AD 2022

Claude Kaltenrieder, Président de CMAS Swiss Diving, informe l'Assemblée qu'il a été invité par Jürg Baumgartner à cette Assemblée des Délégués et l'en remercie.

Il fait une brève présentation de CMAS swiss diving.

Leo Troiano, Vice-Président de CMAS.ch ainsi que membre d'honneur de la FSSS, informe sur quelques points concernant le Tessin.

Le Tessin a été visité par de nombreux plongeurs lors de la période du COVID. La Valle Maggia et Ponte Brolla sont les lieux les plus critiques. Des panneaux ont été installés un peu partout. Il existe une page internet www.ofima.ch/index.php/it/bacini-pericolosi ou tél. 091 756 66 15. Il est impératif de s'inscrire avant chaque plongée/descente en rafting, et de se désinscrire dès que l'activité est terminée.

Il y a eu une très bonne collaboration avec le BPA et la police maritime. Des vidéos ont été réalisées en trois langues (plongée en rivière).

Un caisson hyperbare mobil a été construit. Quelques cas y ont déjà été traités. Il est envisagé de présenter ce caisson hyperbare lors d'une manifestation organisée conjointement avec la FSSS.

Markus Inglin a préparé une présentation du 18^{ème} championnat du monde de photographie sous-marine à Porto Santo/Portugal, du 4 au 10 octobre 2021, et la présente à l'Assemblée. 34 photographes, respectivement 18 nations y ont participé. Une petite équipe suisse (Fritz Liechti avec son assistant Martin Hurni, et Markus Inglin avec son assistant Elias Nussbaum) était présente. 4 plongées de 90 minutes maximum devaient être effectuées (profondeur maximale de 30 mètres). Les photos ne devaient pas être retouchées (uniquement dans l'appareil photo).

Résultats du top dix : 6^{ème} rang pour Fritz Liechti, ainsi que 5^{ème}/9^{ème} + 10^{ème} rang pour Markus Inglin.

Le Swiss Underwater Challenge pour la prochaine qualification aux championnats du monde aura lieu le 10 septembre 2022, probablement dans le lac de Neuchâtel.

Pas de demande de parole de la part des Délégués.



André Fahrni remercie tous ses collègues du CC et leur souhaite à tous une bonne continuation. Il fait remarquer qu'il faudrait à l'avenir penser à l'Office Central. L'OC dispose actuellement de 120 % de postes de travail. Il serait éventuellement raisonnable de l'élargir un peu. Les commissions et les disciplines sportives sont toutes dotées et il est certain que tout le monde va de l'avant. Il souhaiterait que la cohésion au sein de la FSSS soit encouragée (également au niveau interrégional). Si un événement devait avoir lieu dans la ROM, il serait bien que les Suisses allemands puissent y participer et vice versa. Il remercie pour la confiance qui lui a été accordée au cours des dernières années, se réjouit de l'apéritif riche et laisse le mot de la fin à la nouvelle Présidente, Sandra Büchi. Sandra Büchi se réjouit énormément de son nouveau poste de Présidente Centrale et de faire avancer ensemble la FSSS. Elle clôt la 65^{ème} Assemblée des Délégués ordinaire à 15h05.

Pour le procès-verbal :



André Fahrni
Président Central



Murielle Mérinat
Office Central

Ittigen, le 5 avril 2022/mm



Résultats de la 65ème Assemblée ordinaire des délégués FSSS du 26 mars 2022

Points de vote selon l'ordre du jour :

4. Approbation de l'ordre du jour :			oui
5. Approbation du procès-verbal de l'AD ordinaire du 27 mars 2021			oui
6. Acceptation des rapports annuels du Président central, du Représentant des membres individuels et de l'Office central :			oui
9. Approbation des comptes annuels 2021 :			oui
10. Décharge au Comité central :			oui
11. Nomination et réélections :			
• Présidente centrale : proposition Sandra Büchi	99	oui	
	0	non	
	19	abst.	
• Caissier central : proposition Hansjürg Liechti		oui	
• CCG ROM : proposition Fabrice Campus	99	oui	
	0	non	
	19	abst.	
• CCG DRS : proposition Beat Strathmann		oui	
• CCG TI : vacant			
12. Approbation de la modification des statuts			
• Art. 2.3. Éthique et doping (imposé par Swiss Olympic)		oui	
• Art. 13.1 c) Commission de l'Environnement et d) Commission d'Archéologie		oui	
14. approbation de la demande concernant l'achat d'un nouveau logiciel	116	oui	
	0	non	
	2	abst.	
15. Approbation du budget 2022 :			oui
16. Placement de capitaux : demande d'autorisation	52	oui	
	58	non	
	12	abst.	
17. Approbation du montant des cotisations de l'année 2023 :			oui
20. Définition des lieux des prochaines AD :			
• 2023 Ittigen :		oui	
• 2024 pas de proposition, reste ouvert			



Jahresbericht der Zentralpräsidentin 2022

Als erste Frau darf ich als Zentralpräsidentin des SUSV diesen Jahresbericht verfassen. Keine Angst: Ich hole nicht zum Rundumschlag gegen ein politisches «Was-auch-immer» aus. Aber es freut mich ehrlich, denn es macht auch deutlich: Die Welt des Unterwassersports hat sich weiterentwickelt, wir sind nicht mehr einfach die «Froschmänner». Auch im Zentralvorstand gibt es inzwischen mehr Frauen, welche ihre Funktionen aktiv wahrnehmen. Damit wir uns nicht falsch verstehen: Das heisst nicht, dass Frauen ihre Verbandsarbeit besser machen würden, als Männer dies tun. Auf keinen Fall!!! Nach wie vor bin ich überzeugt, dass die richtige Person an die richtige Stelle gehört und bei der Wahl ihre Qualifikation der wichtigste Punkt sein muss. Aber ein Verband wie unserer zeigt mit einer zeitgemässen Personalpolitik eben auch nach Aussen seine offene Haltung. Das bringt uns alle weiter, denn wir haben ein Ziel und eine Begeisterung. Und an ebendieser Begeisterung sollen, müssen und dürfen selbstverständlich alle teilhaben. Zusammen geht alles besser. Diesen Zusammenhalt spüre und sehe ich im SUSV jeden Tag, das macht mich stolz.

Die Strategie 21+ des SUSV steht im Zeichen des Zusammenhalts. Wir arbeiten nach wie vor sehr intensiv daran, diese Strategie umzusetzen. Zusammenhalt innerhalb deines Tauchclubs, Zusammenhalt der Clubs untereinander, Zusammenhalt aller Unterwassersportlerinnen und Unterwassersportler – egal welcher Muttersprache, egal ob Tauchsport, Apnoe-Tauchen oder Flossenschwimmen und vieles mehr. Wir arbeiten als Beispiel gerade daran, demnächst unsere Clubs untereinander besser zu verlinken, damit wir gegenseitig von Erfahrung und Wissen profitieren und unsere Ziele effizienter erreichen können. Womöglich haben am einen Ort Apnoetaucher Hürden längst gemeistert, an welchen sich am anderen Ort die Flossenschwimmerinnen gerade die Zähne ausbeissen. Genau dann löst ein unkomplizierter Austausch von Erfahrungen Schwierigkeiten im Handumdrehen. Diesen Erfahrungsschatz haben viele von euch schon lange vor meiner Zeit beim SUSV aufzubauen begonnen und reich gefüllt. Dafür an dieser Stelle euch allen ein RIESIGES Dankeschön, welches ich gar nicht genug betonen kann.

Als weiteren Aspekt haben wir im vergangenen Jahr die Aussenwahrnehmung unseres Verbandes auf der Agenda behalten – und SPOILER: Er wird es auch im nächsten Jahr bleiben. Zu viele Menschen nehmen den SUSV als eine Art Wassersportversicherung wahr. Nicht, dass das schlecht wäre, denn es stimmt ja auch. Aber es ist eben nur ein kleiner Teil dessen, was wir tun. Wer aber mehr zu bieten hat, soll es auch erzählen! Wer mehr zu bieten hat, wird logisch für alle Stakeholder-Gruppen interessanter und bekommt mehr Gewicht, um die Interessen seiner Mitglieder zu vertreten. Das ist Aufgabe eines Verbandes schlechthin. Und wir haben enorm viel zu bieten: Viele Tauchplätze konnten dank eurem Einsatz erhalten, verbessert und oder erst erschlossen werden. In den Jahresberichten der Regionen und Tauchkommissionen findet ihr regionale Veränderungen und Verbesserungen. Viele verschiedene Projekte, die uns im Grossen aber unglaublich stark machen. Bei dieser Gelegenheit bitte ich euch alle: Tragt proaktiv in die Welt, wer und was wir sind und wofür wir stehen. Ihr seid als Verbandsmitglieder der wichtigste Multiplikator der SUSV-Verbandskommunikation.

Aus erster Hand möchte ich euch auch über ein leider sehr unschönes Ereignis informieren. Der Zentralvorstand des SUSV musste auf Antrag der Tauchclubs der Regionalpräsidentin ROM ihre Funktion entziehen. 53 Stimmen haben sich für diesen Schritt ausgesprochen bei 5 Enthaltungen und ohne eine Stimme gegen diesen Schritt. Das fiel uns nicht leicht, wir haben Anastasia Ventouri geschätzt und wir haben uns diesen Schritt auch sehr genau überlegt. Anastasia hat uns gegenüber in Aussicht gestellt, dass sie rechtlich gegen diesen Entscheid vorgehen wird. Daher habt bitte Verständnis, dass wir im Moment eines laufenden Verfahrens keine weiteren Details nennen. Ich möchte euch gegenüber aber dennoch so offen und ehrlich kommunizieren, wie immer möglich. Darum fasse ich die Sachlage oberflächlich zusammen: Wenn das Vertrauen in eine Person in dieser Funktion derart erschüttert ist und ihr Rückhalt in einer Region in diesem Ausmass fehlt, sind die Verbandsziele gefährdet. Dann muss ein Zentralvorstand schnell reagieren. Anastasia möchte ich aber dennoch von Herzen danken! Lasst



uns fair bleiben und auch in diesem Moment nicht vergessen, dass sie für den Verband auch wertvolle und gute Arbeit geleistet hat. Manchmal trennen sich im Leben aber Wege, in diesem Fall war es jetzt leider so.

Auch sonst sollt ihr über zurückgelegte Hürden im Bild sein, denn das gehört dazu und wir alle können aus solchen lernen und den Zusammenhalt stärken, wenn wir mit einer offenen und ehrlichen Fehlerkultur damit umgehen. Daher das Angebot: Steigt bitte nicht auf Gerüchte und Mutmassungen welcher Art auch immer ein. Sprecht uns direkt an, wenn Fragen im Raum stehen. Erste Anlaufstelle ist auch dazu unsere Geschäftsstelle. Jürg und seinem Team gebührt der grösste Kranz von allen, sie sind es, die unseren Interessen eine professionelle Anlaufstelle bieten.

Kurz zusammengefasst in diesem Sinne zwei, drei weitere «Brände», welche aber bereits gelöscht sind: Bei der Planung der neuen Marina «Tiefenbrunnen» hat neu Urs Dietschi seitens SUSV das Zepter in der Hand. Es ist klar, dass bei wichtigen Projekten immer mehrere Stellen das Verbandsgewicht nutzen wollen. Im Sinne der Effizienz und klaren Kommunikation müssen wir dann aber eine Single-Official-Voice durchsetzen.

Verbandsstrukturell gibt es eine Verschiebung: Die Region Aargau wurde in die Region Nordwestschweiz integriert. Hier kam das Gerücht auf, die Region Nordwestschweiz mit Basel solle geschwächt werden. Lasst mich euch versichern, dass das nicht stimmt: Wir würden uns selbst ein Bein stellen, würden wir eine Region schwächen wollen. Das Gegenteil ist der Fall, wir sind so agiler aufgestellt.

Im Tessin kommen wir einem grossen Ziel näher: Seit 2018 konnte dort die erste ordentliche Regionalversammlung stattfinden. Wir sind guten Mutes, demnächst das Regionalpräsidium besetzen zu können und den Zug in einer weiteren wichtigen Region ins Rollen zu bringen.

Mit grosser Freude darf ich euch die Aufstockung in der Geschäftsstelle vermelden. Kirstin Aebischer ist bereits fest im Sattel und kümmert sich auch vermehrt um die Kommunikation auf den Social-Media-Kanälen. Die Thematik Social-Media wird in Zukunft für uns noch zentraler werden, gerade aus strategischen Gründen (Stichwort Aussenwahrnehmung SUSV – siehe oben). Laufend konnten wir zudem Angebote für Mitglieder gewinnen, ihr erhaltet zum Beispiel Sonderkonditionen beim Kauf von Defibrillatoren und Schulungsmaterial bei unserem Partner «Procamed», aber auch auf Sauerstoffangebote von «sanität24».

Die Umstellung auf eine neue Software für den gesamten Verband verlief dank Jürg Baumgartner völlig reibungslos. Wer ein solches Dossier schon betreut hat, weiss, wie wenig selbstverständlich das ist. Ein Intermezzo mit dem Versicherungsanbieter Helsana konnte ebenfalls geklärt werden. Hier ging es darum, dass alle Mitglieder des SUSV weiterhin bei allen Tauchunfällen versichert sind. Wir werden aber in naher Zukunft nach neuen Lösungen suchen müssen.

Ihr seht: Es gibt viel zu tun. Packen wir's an! Mit aktiven Mitgliedern, die sich einbringen, mit einer effizient organisierten Verbandsstruktur, mit unseren Kommissionen, welche sich um so vieles kümmern, von dem wir gar nichts mitbekommen, weil es einfach funktioniert. Zusammen sind wir stark, das nutzen wir. Gestern – heute – morgen.

Im Namen des Zentralvorstands wünsche ich allen eine tolle Tauchsaison mit vielen schöne Begegnungen über und unter Wasser – ganz im Gedanken des Zusammenhalts.

Sandra Büchi



Schweizer Unterwasser-Sport-Verband SUSV
Fédération Suisse de Sports Subaquatiques FSSS
Federazione Svizzera di Sport Subacquei FSSS
www.susv.ch | www.fsss.ch





Rapport annuel de la Présidente Centrale 2022

Je suis la première femme à rédiger ce rapport annuel en tant que présidente centrale de la FSSS. N'ayez crainte : je ne me lance pas dans une attaque en règle contre un quelconque "je-ne-sais-quoi" politique. Mais cela me fait sincèrement plaisir, car cela montre aussi clairement que le monde du sport subaquatique a évolué et que nous ne sommes plus simplement des "hommes-grenouilles". Même au sein du comité central, il y a désormais plus de femmes qui assument activement leurs fonctions. Ne nous méprenons pas : Cela ne veut pas dire que les femmes font mieux leur travail au sein de l'association que les hommes. En aucun cas !!! Je reste convaincue que la bonne personne doit être placée au bon endroit et que ses qualifications doivent être le point le plus important lors de l'élection. Mais une association comme la nôtre, avec une politique du personnel moderne, montre aussi à l'extérieur son ouverture d'esprit. Cela nous fait tous avancer, car nous avons un objectif et un enthousiasme. Et cet enthousiasme doit, doit et peut bien entendu être partagé par tous. Ensemble, tout va mieux. Cette cohésion, je la sens et la vois chaque jour à la FSSS, et j'en suis fier.

La stratégie 21+ de la FSSS est placée sous le signe de la cohésion. Nous travaillons toujours très intensivement à la mise en œuvre de cette stratégie. Cohésion au sein de ton club de plongée, cohésion des clubs entre eux, cohésion de tous les sportifs subaquatiques - quelle que soit leur langue maternelle, qu'il s'agisse de plongée, d'apnée ou de nage avec palmes, et bien d'autres choses encore. Par exemple, nous travaillons actuellement à l'établissement de liens plus étroits entre nos clubs, afin que nous puissions profiter mutuellement de notre expérience et de nos connaissances et atteindre nos objectifs plus efficacement. Il se peut qu'à un endroit, les apnéistes aient surmonté depuis longtemps des obstacles sur lesquels les nageuses à palmes se cassent les dents à un autre endroit. C'est précisément dans ce cas qu'un échange d'expériences simple résout les difficultés en un clin d'œil. Ce trésor d'expériences, beaucoup d'entre vous ont commencé à le constituer bien avant mon arrivée à la FSSS et l'ont richement alimenté. J'en profite pour vous adresser à tous un GRAND merci, que je ne saurais trop souligner.

Un autre aspect que nous avons gardé à l'ordre du jour l'année dernière est la perception extérieure de notre association - et SPOILER : elle le restera l'année prochaine. Trop de gens perçoivent la FSSS comme une sorte d'assurance pour les sports nautiques. Non pas que ce soit une mauvaise chose, car c'est vrai. Mais ce n'est qu'une petite partie de ce que nous faisons. Mais celui qui a plus à offrir doit le dire ! Celui qui a plus à offrir devient logiquement plus intéressant pour tous les groupes de parties prenantes et a plus de poids pour défendre les intérêts de ses membres. C'est la mission première d'une association. Et nous avons énormément à offrir : Grâce à votre engagement, de nombreux sites de plongée ont pu être préservés, améliorés ou tout simplement ouverts. Dans les rapports annuels des régions et des commissions de plongée, vous trouverez des modifications et des améliorations régionales. Beaucoup de projets différents, mais qui, dans l'ensemble, nous rendent incroyablement forts. A cette occasion, je vous demande à tous de faire savoir au monde entier qui nous sommes, ce que nous sommes et ce que nous représentons. En tant que membres de l'association, vous êtes le principal multiplicateur de la communication de la FSSS.

J'aimerais également vous informer de première main d'un événement malheureusement très désagréable. Le comité central de la FSSS a dû, à la demande des clubs de plongée, retirer sa fonction à la présidente régionale ROM. 53 voix se sont prononcées en faveur de cette mesure, avec 5 abstentions et sans une voix contre. Cela n'a pas été facile, nous avons de l'estime pour Anastasia Ventouri et nous avons bien réfléchi à cette décision. Anastasia nous a fait part de son intention de contester cette décision par voie juridique. Vous comprendrez donc que nous ne donnons pas plus de détails à l'heure où la procédure est en cours. Je souhaite néanmoins communiquer avec vous de la manière la plus ouverte et la plus honnête possible. C'est pourquoi je résume superficiellement la situation : Lorsque la confiance en une personne occupant cette fonction est à ce point ébranlée et que



son soutien dans une région fait défaut dans une telle mesure, les objectifs de l'association sont menacés. Un comité central doit alors réagir rapidement. Je tiens néanmoins à remercier Anastasia du fond du cœur ! Restons justes et n'oublions pas qu'elle a également fourni un travail précieux et de qualité pour l'association. Mais parfois, dans la vie, les chemins se séparent, et dans ce cas, c'était malheureusement le cas.

Vous devez également être au courant des obstacles que vous avez rencontrés, car cela fait partie du jeu et nous pouvons tous en tirer des enseignements et renforcer la cohésion si nous les traitons avec une culture de l'erreur ouverte et honnête. D'où notre proposition : ne vous laissez pas aller à des rumeurs et à des suppositions de quelque nature que ce soit. Adressez-vous directement à nous si vous avez des questions. Notre secrétariat est le premier point de contact. Jürg et son équipe méritent la plus grande couronne de tous, car ce sont eux qui offrent un point de contact professionnel pour nos intérêts.

En résumé, deux ou trois "incendies" supplémentaires, mais qui ont déjà été éteints : Pour la planification de la nouvelle marina "Tiefenbrunnen", c'est désormais Urs Dietschi qui tient les rênes du côté de la SUSV. Il est clair que pour les projets importants, plusieurs instances veulent toujours utiliser le poids de l'association. Dans un souci d'efficacité et de communication claire, nous devons toutefois imposer une voix officielle unique.

Du point de vue de la structure de l'association, il y a un changement : la région Argovie a été intégrée dans la région Nord-Ouest de la Suisse. La rumeur a couru que la région Nord-Ouest de la Suisse avec Bâle devait être affaiblie. Permettez-moi de vous assurer que ce n'est pas vrai : Nous nous mettrons le doigt dans l'œil si nous voulions affaiblir une région. C'est le contraire qui est vrai, nous sommes ainsi plus agiles.

Au Tessin, nous nous rapprochons d'un grand objectif : depuis 2018, la première assemblée régionale ordinaire a pu y avoir lieu. Nous avons bon espoir de pouvoir occuper prochainement la présidence régionale et de mettre le train en marche dans une autre région importante.

C'est avec une grande joie que je vous annonce l'augmentation du nombre de membres au sein du secrétariat. Kirstin Aebischer est déjà bien en selle et s'occupe de plus en plus de la communication sur les canaux des médias sociaux. Le thème des médias sociaux va devenir encore plus central pour nous à l'avenir, notamment pour des raisons stratégiques (mot-clé : perception extérieure de la FSSS - voir ci-dessus). En outre, nous avons pu obtenir des offres pour les membres, par exemple des conditions spéciales pour l'achat de défibrillateurs et de matériel de formation chez notre partenaire "Procamed", mais aussi sur les offres d'oxygène de "sanität24".

Le passage à un nouveau logiciel pour l'ensemble de l'association s'est déroulé sans aucun problème grâce à Jürg Baumgartner. Quiconque a déjà géré un tel dossier sait à quel point cela ne va pas de soi. Un intermède avec le fournisseur d'assurances Helsana a également pu être résolu. Il s'agissait ici de faire en sorte que tous les membres de la FSSS continuent à être assurés pour tous les accidents de plongée. Nous devons toutefois chercher de nouvelles solutions dans un avenir proche.

Vous voyez : il y a beaucoup à faire. Mettons-nous au travail ! Avec des membres actifs qui s'impliquent, avec une structure de fédération organisée de manière efficace, avec nos commissions qui s'occupent de tant de choses dont nous ne nous rendons même pas compte, parce que cela fonctionne tout simplement. Ensemble, nous sommes forts, nous en profitons. Hier - aujourd'hui - demain.

Au nom du comité central, je souhaite à tous une excellente saison de plongée, avec beaucoup de belles rencontres sur et sous l'eau, dans un esprit de cohésion.

Sandra Büchi



Bericht des Einzelmitgliedervertreeters 2022

Geschätzte Vereinsmitglieder:innen, Einzelmitglieder:innen

Das Jahr 2023 war für die Einzelmitglieder:innen ein besonders Jahr. Im Gegensatz zum letzten Jahr als die Restriktionen für das Tauchen bzw. für alle Sportarten eingehalten werden mussten, konnten in diesem Jahr alle Tauchaktivitäten im oder auf dem Wasser durchgeführt werden. Die Einzelmitglieder haben sich in grosser Anzahl in den SUSV organisierten Events angemeldet und haben zum Teil auch einen Podest Platz ergattert. Ebenfalls war der Launch der neuen IT-Software für die Einzelmitglieder ein grosser Erfolg – Einzelmitglieder können nun direkt ihre persönlichen Angaben anpassen.

Durch die aktuelle Lage der Fluggesellschaften konnten noch nicht alle Tauchdestinationen geöffnet werden. Nur die sehr abgelegenen Tauchregionen sind zurzeit noch geschlossen. In den Sitzungen des Zentralvorstandes nimmt die Stellung der Einzelmitglieder originär zu. Die Repräsentanten der Regionen und Kommissionen sind zum Teil auch Einzelmitglieder.

Es freut mich, dass neue Personen in den Zentralvorstand eintreten möchten und übergebe so-mit an meinen Nachfolger.

Andrew König



Jahresbericht der Region DRS 2022

Es freut mich das ich als Präsidentin ad Interim den diesjährigen Bericht verfassen darf.

Für mich stand das letzte Jahr unter dem Motto: Alles neu.

Zumindest was mich angeht.

In diesem Zusammenhang möchte ich Sandra Büchi nochmals zu ihrer Wahl als Zentralpräsidentin gratulieren. Ich wünsche ihr alles Gute und viel Spass bei der Umsetzung ihrer Visionen.

In der Region DRS geht es vorwärts und diverse Projekte sind am Start. So konnte zum Beispiel am Thuner- wie auch am Zürichsee ein Defibrillator installiert werden und weitere sind geplant. Ebenso läuft die Umsetzung der mobilen Toiletten an verschiedenen Standorten in der Region.

Es wurden im Jahr 2022 einige Bauliche Projekte umgesetzt, unter anderem das Projekt Walensee Tauchtreppe Murg West. Da wurde eine Metall-Tauchtreppe mit 36 Stufen in den Felden gebaut. Nach anfänglichen Finanzierungsschwierigkeiten konnte dieses Projekt dank der tollen Arbeit des Clubs Fridli Divers doch noch umgesetzt werden.

Meine Pläne für das kommende Jahr, und meine nächste Amtszeit sind klar. Ich möchte mich als Regionalpräsidentin noch mehr einbringen und mich an verschiedenen Projekten beteiligen.

Ein grosses Ziel für mich ist die Kommunikation zwischen der Geschäftsstelle, dem Zentralvorstand, den Sektionspräsidenten und den Clubs zu verbessern. Diese Kommunikation sollte in beide Richtungen fliessen, damit wir die Anliegen der Clubs noch besser aufgreifen und an Lösungen arbeiten können.

Für die Zusammenarbeit mit euch allen möchte ich mich bedanken und hoffe auf ein spannendes und bewegtes 2023.

Viviane Pinösch



Rapport de la Région ROM 2022

Cher·ère·s délégué·e·s,

L'année 2022 a été mouvementée dans la Région ROM et plus précisément au sein du Comité régional romand. En effet, au mois de novembre, lors de l'Assemblée régionale, à la suite d'une proposition du Comité régional ROM, une motion visant une demande de destitution de la Présidente régionale Anastasia Ventouri par le Comité central a été soumise au vote des délégué·e·s. Cette proposition a été acceptée par 91% des représentant·e·s des clubs romands, ceci avec 53 voix favorables et 5 abstentions.

Le 2 décembre dernier, le Comité central a statué en acceptant la demande des clubs et ainsi, Mme Anastasia Ventouri a été destituée avec effet immédiat, avec un vote unanime des membres de l'organe directeur de notre fédération. Pour cause, Mme VENTOURI avait reçu un avertissement oral quelques semaines auparavant et à la suite de cela, divers manquements inhérents à sa fonction ont encore été relevés.

A compter de la destitution, le soussigné, en collaboration avec les présidents de section romands, a repris la direction de la région ad intérim. L'objectif principal est de trouver un·e nouveau·elle Président·e régional·e, l'intégrer aux travaux de la région et le·la proposer pour une élection en 2023. En parallèle, nous devons garantir l'efficacité opérationnelle de la Fédération suisse de sports subaquatiques et le suivi des dossiers en terre romande.

Bien qu'à notre connaissance aucun projet n'ait été entrepris sur la région ROM en 2022, notre fédération a été représentée à divers événements d'importance, notamment la Fête de la Plongée à Portalban, le Divetec ! Event à Saint-Prex et le Swiss Boat Show à Genève.

Relevons que sous l'impulsion de Mme Anastasia Ventouri, le 5 novembre dernier, un nouveau Président de section pour le Valais a été élu en la personne de M. Marc Bernard. Le Comité régional lui souhaite la bienvenue et se réjouit de cette nouvelle collaboration. A ce jour, les quatre sections, soit Léman, Genève, Valais et Trois-Lacs sont pourvues de présidents de section, qui pourront ainsi œuvrer de manière proactive pour défendre les intérêts des plongeur·euse·s et suivre de projets à l'échelon local.

Je souhaite encore lancer un appel aux candidatures pour la fonction de Président·e régional·e ROM. Chaque membre de la Fédération suisse de sports subaquatiques a la possibilité de postuler pour cette fonction et le Comité régional encourage les membres motivé·e·s à s'engager pour œuvrer en vue de la pérennité de notre association.

Pour conclure, je souhaite remercier mes camarades du Comité régional, du Comité central, ainsi que des diverses commissions pour la collaboration sans faille et sans frontière linguistique. Je remercie également Jürg et Kirstin, les collaborateur·rice·s de l'Office central sur qui nous pouvons compter sans réserve et qui exécute avec assiduité toutes les tâches qui leur sont confiées.

Emmanuel Léchaire
Vice-président régional



Bericht der Geschäftsstelle SUSV 2022

Fairgate: und es funktioniert!

Bereits im Jahresbericht 2021 der Geschäftsstelle kündigten wir die wohl grösste administrative «Baustelle» an, die der SUSV in den letzten Jahren zu bewältigen hatte: die Umstellung der Verwaltungssoftware. Exakt per Wechsel des administrativen Jahres der Clubs 30.6.22/1.7.22 wurde die alte Software MENTOR deaktiviert und das neue System FAIRGATE in Betrieb genommen. In Erwartung sämtlicher möglicher Komplikationen wurden wir positiv überrascht. Das System lief auf Anhieb. Bereits am 4. Juli des vergangenen Jahres konnten sich die ersten neuen Mitglieder online registrieren, die ersten Rechnungen wurden erstellt und versandt. Der Unterbruch dauerte insgesamt nur einige wenige Tage. Freilich: die Krux liegt im Detail. Viele E-Mails und noch mehr Telefonate erreichten die Geschäftsstelle mit Fragen über Fragen. Insbesondere die Arbeit der Administratoren der rund 160 Mitglieder-Clubs wurde kurzzeitig erschwert. Das war nicht anders zu erwarten. Schliesslich muss man sich zuerst in ein neues System eindenken, seine Eigenheiten kennen lernen und damit vertraut werden. Dank dem intuitiven Aufbau gelang das zum grossen Teil innerhalb kurzer Zeit. Parallel dazu konnten wir das System fast täglich optimieren, sodass heute alles voll funktionsfähig ist. Das System bietet unglaublich viele Möglichkeiten, die die Arbeit einer verantwortlichen Person innerhalb eines Clubs massiv erleichtert.

Per Jahreswechsel erstellt der SUSV seine erste Jahresrechnung mit dem System FAIRGATE. Das Resultat könnt ihr in diesem Bulletin begutachten.

Umstrukturierung in der Geschäftsstelle

Dank dem wohlwollenden Entscheid der Delegierten anlässlich ihrer Versammlung am 26. März 2022 erhielten wir die Chance, die Geschäftsstelle neu zu strukturieren. Insgesamt stehen der Verwaltung des SUSV nun 180% Stellenprozente zur Verfügung. Neben den 80% des Schreiberlings dieses Berichts deckt seit Mitte August 2022 Kirstin Aebischer 100% ab. Die Aufstockung ist bereits heute deutlich spür- und messbar. Ein wahrer Ruck ging vor allem durch die Kommunikation des SUSV. Rund 15 Newsletter wurden an Mitglieder, Clubs und Supporter verschickt, Social Media wurde massiv revitalisiert, die Webseite ist aktueller denn je. Wir erkennen an den Statistiken von Social Media, dass die Besucherfrequenz deutlich gestiegen ist. Checkst Du regelmässig das Profil des SUSV auf Facebook und Instagram? Konsultierst Du täglich die Website des SUSV? Unsere Empfehlung: mach es und Du bist jederzeit up to date, was in der Schweiz Unterwasser so läuft.

Ein grosses Dankeschön gebührt all den freiwillig tätigen Verbandsfunktionären – sei es in einer Funktion im Zentralvorstand, als Präsidenten einer Kommission oder einer Sektion, oder auch als verantwortliche Person einer Sportart. Ihr alle investiert viel Zeit, Energie und Herzblut in die nationale Entwicklung des Unterwasser-Sportes.

Jürg Baumgartner
Geschäftsführer



Rapport de l'office central FSSS 2022

Fairgate : et ça marche !

Dans le rapport annuel 2021 de l'office central, nous annonçons déjà ce qui était sans doute le plus grand "chantier" administratif auquel la FSSS a dû faire face ces dernières années : le changement de logiciel de gestion. Exactement au changement de l'année administrative des clubs 30.6.22/1.7.22, l'ancien logiciel MENTOR a été désactivé et le nouveau système FAIRGATE a été mis en service. Nous nous attendions à toutes sortes de complications, mais nous avons été agréablement surpris. Le système a fonctionné du premier coup. Dès le 4 juillet de l'année dernière, les premiers nouveaux membres ont pu s'inscrire en ligne, les premières factures ont été établies et envoyées. L'interruption n'a duré que quelques jours au total. Bien sûr, le diable se cache dans les détails. De nombreux courriels et encore plus d'appels téléphoniques sont parvenus à l'office central avec beaucoup de questions. Le travail des administrateurs des quelque 160 clubs membres a été brièvement compliqué. Il ne fallait pas s'attendre à autre chose. En effet, il faut d'abord s'habituer à un nouveau système, apprendre à connaître ses particularités et se familiariser avec. Grâce à la structure intuitive, nous y sommes parvenus en grande partie en peu de temps. Parallèlement, nous avons pu optimiser le système presque quotidiennement, de sorte que tout est aujourd'hui opérationnel. Le système offre un beaucoup de possibilités qui facilitent énormément le travail d'une personne responsable au sein d'un club.

En ce début d'année, la FSSS établit ses premiers comptes annuels avec le système FAIRGATE. Vous pouvez en découvrir le résultat dans ce bulletin.

Restructuration au sein de l'office central

Grâce à la décision bienveillante des délégués lors de leur assemblée du 26 mars 2022, nous avons eu la chance de restructurer l'office central. Au total, l'administration de la FSSS dispose d'un pourcentage de poste de 180%. Outre les 80% du rédacteur de ce rapport et Kirstin Aebischer couvre 100% depuis la mi-août 2022. L'augmentation est déjà nettement perceptible et mesurable aujourd'hui. C'est surtout la communication de la FSSS qui a connu un véritable saut. Une quinzaine de newsletters ont été envoyées aux membres, aux clubs et aux supporters, les réseaux sociaux ont été massivement revitalisés et le site Internet est plus actuel que jamais. Nous constatons dans les statistiques des réseaux sociaux que la fréquence des visiteurs a nettement augmenté. Vérifies-tu régulièrement le profil de la FSSS sur Facebook et Instagram ? Consultes-tu quotidiennement le site web de la FSSS ? Notre recommandation : fais-le et tu seras toujours à jour sur ce qui se passe en Suisse subaquatique.

Un grand merci à tous les fonctionnaires bénévoles de la fédération - que ce soit dans une fonction au sein du comité central, en tant que président d'une commission ou d'une section, ou encore en tant que responsable d'une discipline sportive. Vous investissez tous beaucoup de temps, d'énergie et de cœur dans le développement national du sport subaquatique.

Jürg Baumgartner
Secrétaire général



Jahresbericht der Geschäftsprüfungskommission DRS 2022

Geschätzte Delegierte

Die Delegiertenversammlung konnte am 26. März 2022 als Präsenzveranstaltung am Standort des SUSVs in Ittigen durchgeführt werden. Wie angekündigt hat sich der bisherige Präsident André Fahrni nicht mehr zur Wiederwahl zur Verfügung gestellt. Als einzige Kandidatin stellte sich Sandra Büchi, die damalige Präsidentin der Region DRS, zur Wahl. Sandra wurde von allen anwesenden Delegierten mit 99 Stimmen gewählt. Einzig der Vertreter der Einzelmitglieder enthielt sich mit seinen 19 Stimmen. An dieser DV gab es auch eine kleine Anpassung in den Statuten. Die Umwelt-Kommission wurde in eine Umwelt-Kommission (inkl. Biologie) und eine Archäologie-Kommission aufgeteilt. Die Kommissionen konnten mit Rolf Hungerbühler und Benno Schüpfer neu besetzt werden.

In unserer Geschäftsstelle in Ittigen gab es einen Stellenwechsel: Murielle Mérinat, welche viele Jahre im Sekretariat gearbeitet hat, hat auf Ende Juni gekündigt. Im August konnte die Stelle mit Kirstin Aebischer neu besetzt werden. Kirstin hat unsere Statuten und Reglemente, welche über viele Jahre entstanden sind, vereinheitlicht. Als Vorlage galten grundsätzlich die Statuten. Das Layout, die Nummerierung und der Aufbau kommen nun wie aus einem Guss daher. Schreibfehler und Wiederholungen wurden entfernt. Die GPK hat alle Änderungen kontrolliert und für gut befunden, inhaltlich hat sich nichts geändert.

Das Geschäftsreglement, welches seit längerem überarbeitet wurde, ist nun aktualisiert und bereit für die Abstimmung an der nächsten DV. Passend dazu sind auch die Ausführungsbestimmungen entstanden, welche die Aufgabenbereiche der Mitglieder des Zentralvorstandes genauer umschreiben.

Das Jahr 2022 endete mit Turbulenzen in der Region Romandie. An der Regionalversammlung vom 19. November 2022 haben die anwesenden Clubs mit 53 Stimmen, bei 5 Enthaltungen und ohne Gegenstimme die Absetzung der Regionalpräsidentin ROM Anastasia Ventouri gefordert. Dieser Antrag wurde statutengerecht an den Zentralvorstand gestellt und konnte auch objektiv begründet werden. Leider erfolgte von Seiten der Regionalpräsidentin keine sachliche Stellungnahme. Der Zentralvorstand hat an der Sitzung vom 2. Dezember 2022 den Antrag der ROM-Clubs diskutiert und danach einstimmig die Absetzung der ROM-Präsidentin mit sofortiger Wirkung beschlossen.

Herzlichen Dank an alle, die sich für SUSV einsetzen und für den Verband immer wieder viel ehrenamtliches Engagement leisten.

Für die Geschäftsprüfungskommission Region DRS
Beat Strathmann



Die Unterwassersportarten konnten 2022 wiederum normal trainieren, an Turnieren teilnehmen und Leistungsvereinbarungen umsetzen.



Rapport Commission de Contrôle et Gestion ROM 2022

Chers délégués,

L'année 2022 fut celle du retour à la normale, les restrictions dues à la pandémie nous semblent loin derrière nous. Les activités de la FSSS ont donc pu reprendre normalement, comme par le passé. Pour commencer, l'Assemblée des Délégués AD-2022 a été organisée en présentiel le samedi 26 mars 2022 à la maison des sports à Ittigen. Comme nous étions dans une année paire, on avait à l'ordre du jour les élections du (de la) président(e) central(e), du trésorier central et des membres de la commission de contrôle et de gestion (CCG). Comme il l'avait annoncé l'année précédente, le président FSSS André Fahrni ne s'est pas représenté ; une offre de candidature avait été proposée sur internet et Sandra Büchi, qui était alors présidente de la région DRS, s'est présentée à la présidence de la FSSS. Lors de l'AD 2022, Sandra Büchi a été élue par tous les Délégués avec 99 voix; le représentant des membres individuels s'étant abstenu avec ses 19 voix. Le trésorier central Hansjürg Liechti a été réélu à l'unanimité. Beat Strathman a été élu à l'unanimité à la CCG-DRS, et en ce qui me concerne, j'ai été réélu à la CCG-ROM avec les 99 voix des délégués et l'abstention du représentant des membres individuels avec ses 19 voix.

A cette occasion, et comme déjà mentionné à l'AR-ROM de novembre 2022, j'aimerais rappeler qu'après 8 ans à la CCG-ROM (j'ai été élu à l'AD 2016) je ne me représenterai pas à la réélection en 2024, ça laisse donc une année pour trouver un(e) successeur pour ce poste, n'hésitez pas à me contacter en cas d'intérêt ou de questions.

Le Comité Central s'est réuni à 6 reprises en 2022, selon le programme établi. Toutes les séances de comité ont pu se dérouler en présentiel et ont respecté les statuts : ordre du jour et procès-verbal sont disponibles.

A noter que cette année, pour des raisons personnelles, la présidente ROM, Anastasia Ventouri, n'a pas pu participer à toutes les activités officielles de la FSSS, en effet elle n'a pas participé à l'AD FSSS 2022. La présidente ROM n'a pas non-plus pu participer aux séances du comité central comité du 14 octobre et du 2 décembre.

L'AR-ROM s'est déroulée le 19 novembre 2022 à Grandvaux avec la collaboration du Scuba Club Cully qui a organisé la location de la salle et l'intendance. 23 clubs Romands sur 56 étaient présents (41% des clubs), représentant 50% des voix ROM. La présidente ROM, Anastasia Ventouri n'a pas participé à l'AR-ROM 2022, elle s'est fait remplacer par Emmanuel Léchaire, Vice-Président ROM. La Présidente ROM, n'avait pas transmis son rapport 2022 au Vice-Président ROM, l'assemblée ROM n'a donc pas pu procéder à l'acceptation du rapport 2022 de la présidente ROM. Les présidents des section Léman, Genève, Valais et Trois-lacs ont présenté leur rapport annuel, les sections fonctionnent bien. Jürg Baumgartner, Secrétaire Central FSSS a donné le message de l'office central et a présenté les nouveautés et activités de la Fédération. Dans les divers, le Vice-Président ROM a présenté la situation au sein du comité régional de Romandie. A l'issue de la présentation, il a proposé que l'AR-ROM fasse une motion au comité central pour demander la destitution de la Présidente Régionale ROM. Un vote a été organisé, la motion a été acceptée par 53 voies des clubs présents 5 abstentions, et aucun refus. L'assemblée s'est terminée par un apéro et une fondue, très appréciés par les participants. Un grand merci au comité et aux membres du Scuba Club Cully pour leur chaleureux accueil et pour l'organisation parfaite de cette AR ROM.

Dans sa séance du 2 décembre, le comité central a discuté de la motion demandant la destitution de la présidente ROM, reçue au nom des clubs ROM. Le comité FSSS a voté et décidé à l'unanimité de respecter la volonté des clubs ROM, la destitution de la présidente ROM a été décidée avec effet



immédiat. Anastasia Ventouri a été informée immédiatement par la présidente centrale. Depuis, des courriers ont été échangés entre la FSSS et Anastasia Ventouri, à l'heure d'écrire ces lignes (mi-décembre) les discussions sont toujours en cours.

Au cours de l'année 2022, on doit encore mentionner qu'il y a eu du changement à l'office central. En effet, Murielle Mérinat qui travaillait au bureau de la FSSS depuis de nombreuses années a donné sa démission, elle a quitté la fédération fin juin. Au mois d'août, Kirstin Aebischer a repris le poste laissé vacant par Murielle.

Au niveau du système informatique, nous avons aussi vécu un grand changement avec le passage à Fairgate. Ce nouveau logiciel a donné beaucoup de travail au bureau central, afin que les listes des membres, les accès pour les gestionnaires des clubs, ainsi que les accès pour les membres individuels fonctionnent, et ce dans les 3 langues nationales. Nous sommes convaincus que ce nouveau système apportera une amélioration dans la gestion des membres de la FSSS.

En conclusion, l'année 2022, a été passablement agitée, et nous espérons que la sérénité reviendra rapidement dans l'organisation régionale ROM de la FSSS.

Pour la Commission de Contrôle et Gestion, CCG-ROM,
Fabrice Campus



Jahresbericht der Kommunikations-Kommission 2022

Die KomKom ist im ständigen Austausch mit der GS – und seit die GS Mitte Jahr Verstärkung erhalten hat, in der Person von Kirstin ist auch «meine» Kommission erheblich entlastet worden. Kirstin bringt sich aktiv ein und ist ein absoluter Mehrwert für den gesamten SUSV.

Nereus

Das Virus und auch der Ukraine Konflikt hat auch im 2022 Einfluss genommen auf den Anzeigenverkauf – im 2023 werden wir versuchen die Preise wieder auf das «normale» Preisniveau anzupassen. Das ePaper ist im Jahr 2 nach seiner Einführung zu einem unverzichtbaren Bestandteil und Ergänzung nebst der Printversion geworden.

SUSV-Website / Facebook / Newsletter / Instagram

Der neue Webmaster konnte im Frühling 2022 seine «Stelle» krankheitshalber nicht antreten. Mit einer externen Lösung und der Mithilfe von Kirstin konnte diese Lücke erfolgreich überbrückt werden. Für das Jahr 2023 wird dies noch so weitergeführt – bis Mitte Jahr wird die externe Lösung nicht mehr nötig sein. Beiträge auf Facebook haben viel Beachtung gefunden im 2022, desgleichen der regelmässig erscheinende elektronische Newsletter.

Seit dem Spätherbst 2022 ist der SUSV auch auf Instagram präsent.

Ein Kommunikationskonzept, dass alle SUSV-Medien einbindet ist in Arbeit und wird nach und nach umgesetzt. Nichtsdestotrotz ersetzen alle elektronischen Medien nicht den persönlichen Kontakt und Austausch mit den Mitgliedern.

Werbemittel

Fahnen, Wimpel, SUSV-Flyer, Hoodies wurde im 2022 produziert und stehen für Anlässe von Regionen, Sektionen und Clubs zur Verfügung. Die Hoodies können käuflich erworben werden.

Im neuen Jahr werden noch Roll-Ups produziert, die auch zur Verfügung stehen werden.

Das Logbuch für die SUSV-Supporter ist gut angekommen – die angepeilte Auflage wurde erreicht – und die gedruckten Exemplare den Supportern zugestellt.

Wie schon zu Beginn erwähnt, hat die engagierte Mitarbeit von Kirstin in der GS dazu geführt, dass «Platz» frei wurde für Arbeiten, die lange geplant, aber nicht umgesetzt werden konnten. Zudem hat Kirstin die Arbeit der KomKom erleichtert und mit neuen Ideen bereichert – Merci viemau! Auch der Jürg hat kräftig dazu beigetragen, dass der SUSV nicht mehr nur als «Versicherer» wahrgenommen wird.

Die Arbeit wird uns in Sachen Kommunikation auch im 2023 nicht ausgehen – und da zählen wir auch auf Inputs von euch – den SUSV-Mitgliedern.

Allen Gut Luft auch im Tauchjahr 2023

René – KomKom



Rapport annuel de la Commission de communication 2022

La ComCom est en échange permanent avec l'office central (OC) - et depuis que l'OC a reçu du renfort en milieu d'année par Kirstin, "ma" commission a également été considérablement déchargée. Kirstin s'implique activement et représente une plus-value absolue pour l'ensemble de la FSSS.

Nereus

Le virus et le conflit ukrainien ont également eu une influence sur la vente d'annonces en 2022 - en 2023, nous essaierons d'adapter les prix au niveau "normal".

Deux ans après son lancement, l'ePaper est devenu un élément indispensable et un complément à la version imprimée.

Site web de la FSSS / Facebook / Newsletter / Instagram

Le nouveau webmaster n'a pas pu prendre son "poste" au printemps 2022 pour cause de maladie. Grâce à une solution externe et à l'aide de Kirstin, cette lacune a pu être comblée avec succès. Pour l'année 2023, cela continuera ainsi - d'ici le milieu de l'année, la solution externe ne sera plus nécessaire. Les contributions sur Facebook ont suscité beaucoup d'intérêt en 2022, de même que la newsletter électronique qui paraît régulièrement.

Depuis la fin de l'automne 2022, la FSSS est également présente sur Instagram.

Un concept de communication intégrant tous les médias de la FSSS est en cours d'élaboration et sera mis en œuvre progressivement. Néanmoins, tous les médias électroniques ne remplacent pas le contact et l'échange personnels avec les membres.

Moyens publicitaires

Drapeaux, fanions, flyers FSSS, hoodies ont été produits en 2022 et sont disponibles pour les manifestations des régions, des sections et des clubs. Les hoodies peuvent être achetés.

Au cours de la nouvelle année, des roll-ups seront également produits et mis à disposition.

Le carnet de plongée pour les supporters de la FSSS a été bien accueilli - le nombre visé a été atteint - et les exemplaires imprimés ont été envoyés aux supporters.

Comme nous l'avons mentionné au début, la collaboration engagée de Kirstin au sein de l'OC a permis de libérer de la "place" pour des travaux qui étaient prévus depuis longtemps mais qui n'ont pas pu être réalisés. De plus, Kirstin a facilité le travail de la ComCom et l'a enrichi de nouvelles idées - merci beaucoup ! Jürg a lui aussi fortement contribué à ce que la FSSS ne soit plus seulement perçue comme un "assureur".

En matière de communication, nous ne serons pas à court de travail en 2023 - et nous comptons sur vous, les membres de la FSSS, pour nous apporter votre contribution.

Bonne chance à tous pour l'année de plongée 2023

René - KomKom



Bericht der Foto- & Video Kommission 2022

Das vergangene Jahr 2022 war einzig geprägt durch die Durchführung der 5. Swiss Underwater Photo & Video Challenge.

Diese findet alle zwei Jahre statt und ist eine Herausforderung für Unterwasserfotografen und Unterwasserfilmer. Sie fand am Samstag, 10. September 2022 am Neuenburgersee statt. Insgesamt hatten sich 12 Teilnehmer am Tauchplatz Serrière eingefunden, um sich diesem Live-Wettbewerb zu stellen und gleichgesinnte zu treffen.

Neu in dieser Austragung war die Zusammenarbeit mit den Mermaids vom SUSV. Es gab eine neue Kategorie «Mermaids & Neptuns». Die Obermermaid des SUSV, Cindy Guyot, hat einige Mermaids organisiert die bereit waren im Neuenburgersee für die Fotografen sich in Szene zu werfen. Die Zeit, welche der Fotograf und die Mermaid hatten, war festgelegt und die Mermaids wurden den Fotografen zugelost. Leider hatten sich am Ende nur 3 Fotografen dazu entschieden diese neuen Challenge anzutreten. Aber es war ein gelungenes Debut mit tollen Leistungen von den Fotografen wie auch den den Mermaids.

Die anderen zwei Kategorien waren wie gehabt «Weitwinkel» und «Makro». Beide Ranglisten zusammen ergab eine Gesamtwertung. Auch die Videografen, dieses Jahr waren es zwei, haben ihre Aufnahmen an Land und unter Wasser an diesem Samstag gemacht.

Doch für alle waren die Bedingungen eher schwierig. Die Sicht war nicht gerade gut und das Sonnenlicht fehlte auch etwas. Dazu kam, dass es am Anfang vom Tag doch noch viel Wind und Wellen gab, was das Ganze nicht einfacher machte.

Die Nomination für die Teilnahme an der nächsten CMAS-Weltmeisterschaft, welche 2023 stattfindet, haben die zwei bestplatzierten SUSV-Mitglieder in der Gesamtwertung bzw. bei der Videorangliste bekommen. Somit kann Paratte Cédéric und Liechtig Fritz die Schweiz als Unterwasserfotografen und Lebo Matthias und Büchi Sandra bei Video vertreten.

Schlussendlich war es ein gelungener Anlass mit grossartigen Leistungen. Dazu kamen das kollegiale Zusammensein und der Austausch untereinander nicht zu kurz, auch wenn es ein Wettbewerb war.

Ein herzliches Danke geht an Cindy Guyot für die Mitorganisation und der Geschäftsstelle für die Unterstützung.

Für das viel zu späte online stellen der Rangliste der Videografen möchte ich mich nochmals an dieser Stelle entschuldigen. Ich hätte es auch gerne anders gehabt. Alle Fotos und Ranglisten sind auf der SUSV-Webseite zu finden.

Im Jahr 2023 ist wieder einmal ein spezieller Einsendewettbewerb geplant. Es lohnt sich den Nereus genau anzuschauen, um die Ausschreibung nicht zu verpassen. Und unseren WM-Teilnehmer werden wir ganz bestimmt die Daumen drücken für tolle Momente und grossartige Fotos.

Präsident der Foto- & Video-Kommission
Markus Inglin



Rapport annuel de la Commission de plongée 2022

L'année 2022 est marquée par la reprise de la Commission Plongée par votre serviteur.

Plusieurs entrevues ont eu lieu avec le secrétaire général et une entrevue avec la présidente pour établir un cahier des charges de cette commission.

Un projet test est en cours sur l'étang du Duzillet à St-Triphon, aussi bien pour l'aménagement de nouveaux escaliers, que pour la pose de toilettes mobiles et d'un défibrillateur.

Un recensement des sites de plongée en Suisse a été initié cet été, la projection du film One Ocean Tour à Ittigen a été proposée gratuitement aux membres en automne et une action de Noël a été proposée aux membres en collaboration avec les magasins partenaires.

Je remercie Jürg pour le temps consacré et Kirstin, les collaborateur·rice·s de l'Office central sur qui je peux m'appuyer pour ces 1ers pas dans cette commission.

Alexandre Suter
Président de la commission plongée

Bericht der Umweltkommission 2022

2022 - Von der Biologie zur Umweltkommission

Während es gegen aussen im Jahr 2022 eher ruhig wirkte, wurde im Hintergrund mit viel Elan an der Umstrukturierung des Bereiches Biologie zur Umweltkommission gearbeitet.

Es galt als neuer Kommissionspräsident auch mit der ganzen Sache erst «warm» zu werden, sich zu orientieren - damit wir uns mit Bewährtem und Neuem weiterhin dafür einzusetzen können, bezüglich der Einzigartigkeit und Wichtigkeit unserer faszinierenden Tauchgründe zu sensibilisieren und einen nachhaltigen Umgang damit zu fördern.

Der 2021 in Zusammenarbeit mit Aqua Viva am Bieler- und Bodensee durchgeführte Kurs «Biologie am und im See» bewährte sich und wurde 2022 erstmals in französischer Sprache ausgeschrieben. Eine Durchführung kam mangels Anmeldungen leider nicht zu Stande. Die Kurse bleiben weiterhin im Programm und können auf Anfrage auch an «deinem» See durchgeführt werden.

Neu verfügt die Umweltkommission auf der Webseite über die Möglichkeit Anfragen entgegenzunehmen (<https://www.susv.ch/de/de/umwelt/unterwasser-biologie/anfrage>).

Bist du auf einem Tauchgang auf ein besonderes Phänomen gestossen? Oder hast du eine Frage rund um die Themen Wasser und Umwelt? Gerne nehmen wir deine Beobachtungen entgegen und/oder versuchen deine Frage über dieses Tool zu beantworten. Zudem sind in unserem Wissensarchiv spannende Sach- und Fachbeiträge zu finden.

Die Planung für das Programm 2023 laufen derweil auf Hochtouren und die Umweltkommission freut sich darauf im kommenden Jahr nebst der Entwicklung von neuen Kursen auch weitere bestehende Kurse und Vorträge ins Programm aufzunehmen. Anregungen zu Programmbeiträgen der Umweltkommission sind dabei auch eurerseits jederzeit willkommen.

Rolf Hungerbühler
Präsident der Umweltkommission



Berichte der Sportarten des SUSV 2022

Apnoe

Breitensport - Lieblingssport

Der Apnoe- oder Freitauchsport boomt. In den Trainings tauchen Monat für Monat neue Interessierte auf, oder eben besser gesagt, ab. Einige haben irgendwo im Urlaub einen Einsteigerkurs absolviert. Viele haben hier in der Schweiz vom Freitauchen gehört, in den Medien Berichte gelesen, interessante Podcasts gehört oder sind einfach von Freund*innen darauf aufmerksam gemacht worden. Eindeutige Zahlen zum Gesamtwachstum in der Schweiz zu finden ist schwierig. Wir als Verband können immerhin sagen, wie gross der Mitgliederzuwachs im Bereich Apnoe bei uns war: 91 neue Mitglieder, was einem Zuwachs von 29.6% entspricht. Das freut uns sehr!

Mit Sicherheit ist das Potential für weitere SUSV-Mitglieder riesig. Die Frage ist, was kann der Verband den Freitaucher*innen bieten? Diese Frage habe ich dieses Jahr immer wieder gehört, wenn ich in meiner Rolle als Sportartverantwortliche auf unseren Verband aufmerksam gemacht habe. Denn Freitaucher*innen, wie der Name andeutet, fühlen sich frei, ihren Sport auszuüben, wo es gerade Wasser hat. Doch natürlich erleben auch wir Einschränkungen und Herausforderungen und es werden spezifische Bedürfnisse sichtbar. Und hier kann ein grosser Verband wie der SUSV den Unterschied machen.

Ein Beispiel ist der Wunsch nach fixen Tauchbojen in den Schweizer Seen. Seit Jahren ein Thema. Und seit Jahren harzt es an der Projektfront. Die Angelegenheit scheint komplex und diffizil. Im Jahr 2023 wollen wir hier verstärkt ansetzen.

Auch wollen wir mit Anlässen in den Regionen die lokale Freitauchszene unterstützen und gleichzeitig den SUSV bei den Freitaucher*innen vorstellen und bekannter machen.

Wettkämpfe und Rekorde

Hier gibt es viel Erfreuliches zu berichten. Nach der Corona-Zwangspause konnten am 28. Mai 2022 erstmals seit 2019 wieder die Pool Schweizermeisterschaften stattfinden. Und am 20. August fanden im Zürichsee die Tieftauch-Schweizermeisterschaften statt. Neben den langjährig aktiven Athlet*innen haben vielversprechende (Jung-)Talente die Wettkampfbühne betreten und mit eindrücklichen Resultaten gegläntzt. Und besonders freut mich das Bild, dass in diesem Wettkampfsport das Alter keine Rolle spielt: wir hatten Teilnehmende zwischen 24 und 63 Jahren!

Auch an den Indoor-Weltmeisterschaften (CMAS in Belgrad, AIDA in Burgas) sowie den Outdoor Weltmeisterschaften (CMAS in Kas) hatten wir Schweizer Athlet*innen mit respektablen Leistungen am Start.

Und es sind übers Jahr hinweg in fast allen Disziplinen am Laufmeter Schweizer Nationalrekorde gebrochen worden, sei es an den Meisterschaften, sei es an Individualrekorden. Nochmals allen herzliche Gratulation!

Manou Meier
Verantwortliche Apnoe





Flossenschwimmen

Das Jahr 2022 ist für Swiss Finswimming mit viel Tatendrang gestartet.

Wir hatten die Unterstützung vom ZV, viele Projekte im Kopf und ein entsprechendes Budget zur Verfügung.

Geplante Projekte:

- Einbeziehung der Schwimmklubs in der Schweiz
- Organisation einer Richterausbildung
- Organisation von zusätzlichen Wettkämpfen in der Schweiz
- Erschaffung von Regionale-Leistungssportzentren (RLZ)

Ein erstes RLZ konnte erfolgreich in Tenero aufgebaut werden. Leider konnte ich aus Arbeitsgründen nicht mehr so viel Zeit beim SUSV investieren, um alle vier Projekte weiterzuentwickeln. Somit steht die Realisierung der drei übrigen Projekte noch aus. Falls sich jemand in diesen Projekten engagieren kann, würde ich für das nächste Jahr nochmals das gleiche Budget planen, um die Projekte möglichst rasch voranzutreiben.

Nachfolgend die Aktivitäten des Swiss Finswimming:

- World Cup 1st Round – Eger (HUN) – 25.-27. Februar 2022
Teilnehmer: Greta Casarini Munoz (2007), Alessia Pinto (2006), Lea Del Ponte (2005), Alessandro Ruperto (2002), Gabriel Raineri (2001), Flippers Team
- World Cup 2nd Round – Lignano Sabbiadoro (ITA) – 18.-20. März 2022
Teilnehmer: Greta Casarini Munoz (2007), Alessia Pinto (2006), Lea Del Ponte (2005), Gabriel Raineri (2001), Flippers Team
- Trofeo Internazionale di Tenero – 3. April 2022
Veranstalter: Flippers Team
Teilnehmer: SUI (Flippers Team, SLRG Oberwallis), ITA, GER, UKR, TUR
- World Cup 3rd Round – Leipzig (GER) – 22.-24. April 2022
Teilnehmer: Greta Casarini Munoz (2007), Alessia Pinto (2006), Lea Del Ponte (2005), Gabriel Raineri (2001), Flippers Team
- Trainingslager Nationalkader – 30. September bis 2. Oktober – Magglingen
- Schweizermeisterschaften & Swiss Open – Tenero – 3.-4. Dezember 2022
Veranstalter Flippers Team & Swiss Finswimming
Teilnehmer: SUI (Flippers Team, SLRG Oberwallis), ITA, SMA, UKR, TUR
- PISTE Test – Tenero – 4. Dezember 2022
Kader Senior: Greta Casarini Munoz (2007 – Flippers Team), Lea Del Ponte (2005 – Flippers Team), Alessia Pinto (2006 – Flippers Team)

Ich wünsche allen Finswimmer ein erfolgreiches 2023.

Andrea Mucignat
Chef Swiss Finswimming



Unterwasser-Rugby

Schweizer Meisterschaft

Die erste Runde der Schweizer Meisterschaft 21/22 war am 15. Januar im Hallenbad Bläsi in Zürich angesetzt, musste aber wegen COVID-19 annulliert werden. Am 26. März trotzten Zürich und Luzern Corona und führten die zweite Runde in Luzern durch, allerdings nur mit zwei Mannschaften. Nach der Aufhebung der Restriktionen fand erstmals im umgebauten Strandbad Olten die letzte Runde statt. Es waren Vertreter von Zürich, Luzern und Basel, sowie das Damen Nationalteam am Start. Bereits zum 39. Mal in Folge, konnte der USZ Zürich den Schweizer Meistertitel erringen.

Rangliste: 1. USZ Zürich 1, 2. SLRG Luzern, 3. USZ Zürich 2

Die Meisterschaft 22/23 begann mit der ersten Runde im Oktober in Oerlikon. Die nächsten Runden sind in Luzern und Olten geplant.

Nationalmannschaften

Herren

Die Herrennationalmannschaft konnte nach der Aufhebung der COVID-19 Massnahmen regelmässig in Dielsdorf trainieren und sich so für die Europameisterschaft im Juni 2022 in Stavanger (NOR) vorbereiten. Leider fiel die geplante Teilnahme am Salzburger Stier aus und so brauchte das Team an der Europameisterschaft etwas Zeit, um sich einzuspielen. Letztlich belegten die Herren den 10. Platz.

Damen

Das Damenteam bereitete sich ebenfalls auf EM in Stavanger (Nor) vor. Die Damen bestritten mehrere zweitägige Trainingsweekends und nahmen an zwei Turnieren teil. An der Europameisterschaft erreichten die Damen den 8. Platz und konnten in mehreren Spielen über längere Zeit mithalten

Turniere

In der Schweiz finden jedes Jahr zwei traditionsreiche Turniere statt (Läckerlicup und Wasserturmcup).

Läckerlicup

Zum 21. Mal fand im August in Basel der Läckerlicup statt. Es nahmen 10 Mannschaften am Turnier teil. Die Schweizer Teams belegten die hinteren Plätze. Das Turnier gewonnen hat wieder der TC Manta Saarbrücken. Rangliste: 8. UWR Bâle, 8/8. USZ Zürich & Friends

Wasserturmcup

Schon zum 40. Mal lud der SLRG Luzern zur Jubiläumsausgabe des traditionellen Wasserturmcup ein. Am 12. November kämpften zehn Mannschaften um den hölzernen Wasserturm, dem Wanderpokal. Gewonnen wurde das Turnier von der SSC Karlsruhe. Die Schweizer Mannschaften: 5. SLRG Luzern, 7. USZ Zürich, 9. UWRugby Bâle.

Neustrukturierung des UWR

Anlässlich der Liga-Sitzung während der 3. Runde der SM in Olten wurde Mathias Dufour für seine 10 Jahre als UWR-Chef gewürdigt und unter Applaus verabschiedet. Neu wurde eine vollständige Kommission UWR konstituiert:

- Nils Jahn, Kommissionsvorsitzender UWR
- Aurel Thomi, Verantwortlicher Finanzen
- Marcel Vetter, Chef-Schiedsrichter
- Niels de Brujin, Chef-Trainer
- Dominik Peter, Spielervertreter
- Cristina Arioli, PR-Verantwortliche



Schweizer Unterwasser-Sport-Verband SUSV
Fédération Suisse de Sports Subaquatiques FSSS
Federazione Svizzera di Sport Subacquei FSSS
www.susv.ch | www.fsss.ch



Die neue Kommission hat es sich zur Aufgabe gemacht das Unterwasser-Rugby in der Schweiz nachhaltig zu entwickeln. Zu diesem Zweck werden in einem ersten Schritt die nötigen Strukturen aufgebaut, bevor eine Weiterentwicklung eingeleitet werden kann.

Wangen bei Olten, 12.01.2023
Nils Jahn
Kommissionsvorsitzender UWR



Unterwasserhockey

Im Laufe des vergangenen Jahres hat sich der „Corona-Faktor“ etwas entspannt und wir sind weltweit zum normalen Trainings- und Wettkampfbetrieb zurückgekehrt. Die Anzahl Spielende im UWH steigt stetig, auch bei den Junioren. Die Schweiz hat derzeit insgesamt 48 Spieler (43 letztes Jahr). Wahoo zählt 20 Mitglieder, Kloten 11 und UWHBern 17 (5 Junioren). Aufmerksamkeit erhielt das Unterwasserhockey dieses Jahr von 20 Minuten, im Februar 2022 über UWHBern und UWH in der Schweiz.

Der 4. Swiss Trophy, welcher am 25 Juni 2022 in Kloten stattfand, wurde von Flying Fish Kloten organisiert und erhielt viel Lob. Das Gewinnerteam war ein eingeladenes Team aus Thonon-les-Bains, Frankreich. Die zwei Teams von Wahoo lagen auf dem zweiten und dritten Platz.

Das nationale Trainingslager Ende August in Tenero fand zum ersten Mal seit 3 Jahren statt, organisiert von Wahoo, Zürich. Der Grossteil der Teilnehmer war aus der Schweiz und konnten von zwei internationalen Trainern profitieren.

Jörg Vogt, Gründer von Flying Fish Kloten, ist leider aus dem Klub getreten und Martin Reed ist jetzt Präsident des Klubs. Jörg, wir danken dir für deine Ruhe und deine Hilfe im Schweizer UWH. UWHBern trainiert im Sommer im Freibad Wislepark, Worb, und konnten dieses Jahr sogar bis Mitte November draussen trainieren. Die Juniorenzahl wächst und es wird bald eine zweite Trainingszeit geben müssen, um die Anfänger und jüngere Spieler fördern zu können. Wahoos, USZ, haben meistens 10 Spieler beim Training und haben sich entschieden weniger aufs Schwimmen zu konzentrieren, um die 2-stündige Trainingseinheiten mehr für Skills und das Spielen zu nutzen. Dies hat zu einer deutlichen Verbesserung beigetragen, vor allem bei den neuen Spielern. Bei SLRG Romont, spielt eine neue Gruppe (etwa fünf Spieler), geleitet von Julien Comès, im Epicentre Glâne, Romont. Sie haben das Glück, dass dieses Unternehmen die Ausrüstung (Wasserpelokappen, Schläger, Handschuhe und Pucks) zum Gebrauch der Spieler anschafft.

Alle Spieler profitierte von internationalen Turnieren, unter anderem Budpig, Parma Cup und Kranj. Sechs Junioren nahmen dieses Jahr im Januar in Mulhouse, sowie im April in Hyères, Frankreich und im September nochmals in Thonon-les-Bains, Frankreich an Trainingslagern teil. Neben der Verbesserung ihrer Französischkenntnisse liebten sie es, mit Gleichaltrigen zu spielen und Freundschaften zu knüpfen. In diesem Jahr hatten zwei UWHBern Juniorinnen das Privileg, mit den Mulhouse Junioren in den Kadetten- und Juniorenteams an den französischen Nationalmeisterschaften teil zu nehmen. In Hannover haben drei weitere Juniorinnen in der Hinrunde der Deutschen Nationalliga im gemischten Juniorenteam mitgespielt.

Ich freue mich sehr, Rob Howard im Swiss UWH Committee willkommen zu heissen. Rob ersetzt Laurent Gilbert als UWH Coaching Repräsentant. Rob spielt UWH seit seinem 11. Lebensjahr und spielte vier Mal in der britischen Elitemannschaft und war von 2013 bis 2016 Co-Trainer der Elitemannschaft. Rob arbeitet derzeit in Gstaad als Sportlehrer an der JFK International School. Richard Deverson, UWH Development Repräsentativer, investiert viel Zeit in Ideen und Grundsätze, die der Entwicklung in der Schweiz beitragen. Sylvania Avelar, UWH Referee Repräsentative, hat ein spezielles Dankeschön von der CMAS (World Underwater Federation) für ihren Einsatz bei der Überarbeitung der Internationalen Regeln und Weisungen in UWH erhalten.

CMAS: Die Teilnehmerzahl der 2 jährliche UWH-Weltmeisterschaft ist gewachsen, auch die finanziellen und infrastrukturellen Herausforderungen. Drei Kontinentale Zonen: Afrika/Europa, South-East Asia und die Amerikas werden ab 2025 eine Qualifikationsmeisterschaft für die zukünftige Weltmeisterschaft (nun alle 4 Jahre) ab 2027 organisieren. Die U19 und U24 Meisterschaften findet 2024 in der Türkei statt und bleibt im Moment alle zwei Jahre.

Für 2023:

1. Juli 2023: Swiss Trophy in Worb
2. Eine vorläufige Version der Swiss Unterwasserhockey Ordnung steht allen Schweizer UWH-Spielern zur Überprüfung zur Verfügung und wird der Generalversammlung, 1. Juli 2023 zur endgültigen Annahme vorgelegt.
3. 18-20 August: Trainingslager im Jugendsportzentrum Tenero CST
4. Ein Breitensportkonzept ist im Aufbauprozess als Teil der Basisstruktur. Diese Basisstruktur bleibt wichtig und unterstützt die Weiterentwicklung des Unterwasserhockeys.

Ich bedanke Jürg Baumgartner und den SUSV-Vorstand für den Einsatz. Wir spüren, dass die Förderung der Sportarten ernst genommen wird. Ich danke allen für die schöne Zusammenarbeit im Jahr 2022.



Ich wünsche allen einen wunderschönen Rest des Jahres. Bleiben Sie fit, bleiben Sie gesund und genießen Sie weiterhin das Wasser.

Johanna Boldt
Unterwasserhockey Vertreterin



Mermaiding

Introduction

Le Mermaiding est une activité de loisir très en vogue et très à la mode, depuis 2015 en Suisse ; néanmoins sa définition en tant que sport reste toujours très délicate en 2022. Il faut rappeler que pour l'heure, il n'y a pas de règles internationales qui régit le mermaiding (il existe des projets auto-proclamés ; mais non reconnus par l'ensemble de la communauté). De ce fait, il est très compliqué de s'appuyer sur un concept concret et reconnu, ayant fait ses preuves, pour réaliser une stratégie de développement sportif autour du mermaiding.

En Suisse, le profil des pratiquants varie beaucoup : avec ou sans eau ; entre la figuration, le modelling ou le jeu de rôle artistique avec ou sans expression esthétique et le sportif amateur niveau débutant à confirmé.

Si on se limite à l'encadrement aquatique et sportif, là aussi les objectifs sont très différents et les programmes d'enseignement dans les écoles et club répertoriés en Suisse varient entre l'aspect ludique pur et les éléments techniques et sportifs.

Toujours est-il que l'on peut harmoniser la pratique du Mermaiding en Suisse afin définir sa place au sein de la fédération, si une commission compétente voit le jour et propose un projet de réglementation et de développement.

Programme 2022

Le printemps 2022 marque le début de la sortie définitive du COVID, les Sirènes ont à nouveau pu s'épanouir dans les piscines durant des cours en groupe ou librement. Pour l'été 2022 certains événements ont pu être confirmés dans le cadre de la SUSV-FSSS et les Sirènes ont pu faire de belles démonstrations :

1. En juillet, pour la fête de la plongée à Portalban, dans le conteneur installé par le Club de plongée Portasub
2. En août, au Dorffest Kilchberg dans le conteneur installé par le Club Tauchclub Glaukos a installé pour tous les sports de la Fédération.
3. En septembre, à Neuchâtel, a eu lieu le Swiss Underwater Photo Challenge 2022 avec une catégorie "Mermaids & Neptuns", ce qui a été une belle opportunité de visibilité pour le mermaiding.

Projets futurs

Actuellement, à moins d'engager une réflexion sur un plan national et international pour définir et réglementer ce sport, il n'est pas du ressort de la SUSV-FSSS d'imposer une description de cette « discipline » ; cependant la fédération peut envisager de donner une ligne directrice dans la pratique de ce sport en Suisse pour les écoles intéressées, afin de maintenir la reconnaissance dans le cadre de la SUSV_FSSS.

Dans ce cas, je propose la constitution d'une commission avec pour objectif de réaliser deux projets à engager en 2023 (pour 2025 par exemple) pour définir le cadre du mermaiding en adéquation avec les statuts de la SUSV-FSSS et Swiss Olympic qui seraient :

1. « Création d'un règlement du Sport Mermaiding pour la SUSV-FSSS » à l'intention des écoles ou clubs suisses qui proposent du mermaiding
2. « Stratégie de développement du sport « Mermaiding » pour la Suisse

Ceci permettrait d'organiser et soutenir des événements et des compétitions conformes à des critères clairs et reconnus. Ce qui pour le moment n'a pas été le cas pour les deux propositions de compétitions qui ont eu lieu : Métis'immersion et Merlympics

Pour ce qui est de la visibilité de la SUSV-FSSS et la volonté de faire leur place aux nouveaux sports, les Sirènes seront toujours prêtes à participer les événements comme ceux qui ont eu lieu en 2022.

Colombier, le 20 décembre 2022

Cindy Guyot, Responsable Mermaiding



Jahresbericht Zentralkassier 2022

Der Zentralvorstand kann Ihnen wiederum ein erfreuliches Resultat der Jahresrechnung vorlegen. Das Geschäftsjahr 2022 schliesst mit einem Gewinn von Fr. 19'437.19 ab und das Eigenkapital erhöht sich auf Fr. 554'718.20.

Das Jahr 2022 stand ganz im Zeichen der Ablösung der Verbandssoftware. Per definierten Stichtag wurden sowohl die Mitglieder Daten wie auch die Buchhaltung in die neue Lösung überführt. Im Dezember 2022 wurden dann erstmals die 2023er Beiträge der Einzelmitglieder im neuen System fakturiert. Unser Geschäftsführer Jürg Baumgartner hat mit grossem Einsatz das Projekt erfolgreich geführt, ihm gebührt unser aller Dank.

Erfolgsrechnung

Einnahmen

Die Mitgliederbeiträge lagen insgesamt rund Fr. 7'000.00 höher als budgetiert. Dabei lagen die Clubmitgliederbeiträge deutlich unter, die Beiträge der Einzelmitglieder deutlich über dem geplanten Wert.

Aufgrund der Leistungsvereinbarung mit Swiss Olympic haben wir im vergangenen Jahr wiederum einen Betrag von CHF 25'500 erhalten. Darin enthalten ist ein Zusatzbeitrag von Fr. 5'000.00 als Kompensation für keinen NASAK-Nutzungsbeitrag. Von den Geldern stammt ein Grossteil von der Sport-Toto-Gesellschaft bzw. den beiden Lotteriegesellschaften Swisslos und Loterie Romande.

Im Bereich der Versicherungen konnte eine stabile Nachfrage verzeichnet werden. Die Abweichung zum Budget ist wiederum auf eine Rückvergütung der Versicherungen zurückzuführen. Die Einnahmen aus Inseraten lagen über dem geplanten Wert.

In der Position betriebsfremder a.o. Ertrag (Konto 81000) ist die Auflösung der im Jahr 2020 gebildeten Rückstellung für die Umstellung der Verbandssoftware, welche nun erfolgt ist, verbucht.

Ausgaben

Im Bereich der Tauchplatzförderung und der Kommissionen lag der Aufwand insgesamt rund Fr. 57'000.00 unter Budgetwert. Verzögerte Projekte, abgesagte Aktivitäten und Anlässe führen hier zu deutlich tieferen Kosten.

Der Informatikaufwand lag ebenfalls mit rund Fr. 35'000.00 unter den budgetierten Kosten. Hier hat unter anderem der bewusste Verzicht auf eine separate Buchhaltungssoftware zu Minderkosten geführt.

In der Position betriebsfremder a.o. Aufwand (Konto 8000) ist die Bildung einer Rückstellung über insgesamt Fr. 80'000.00 verbucht. Davon sind für die Entwicklung der Sportarten Fr. 30'000.00 und für die Ablösung der Homepage und IT Anpassungen Fr. 50'000.00 reserviert.

Durch die Auflösung der für die Steuern 2020 gebildeten Abgrenzung, resultiert für das Jahr 2022 insgesamt ein negativer Steueraufwand. Der steuerbare Gewinn für das Jahr 2020 konnte noch mit Verlustvorträgen der Vorjahre verrechnet werden.



Bilanz

Aktiven

Der SUSV steht finanziell sehr solide da. Die flüssigen Mittel betragen per Ende 2022 Fr. 910'000.00. Der Debitorenbestand stieg durch die zeitlich späte Fakturierung der Einzelmitgliederbeiträge im Dezember im Vergleich zum Vorjahr an. Wir danken allen herzlich für die fristgerechte Zahlung der Beiträge.

Passiven

Sämtliche offenen Rechnungen wurden zwischenzeitlich bezahlt oder mittels transitorischer Passiven abgegrenzt. In dieser Position ist der Betrag von Fr. 258'039.00 für bereits fakturierte Einzelmitgliederbeiträge 2023 enthalten. Die Rückstellungen enthalten im Wesentlichen die Fallpauschalen AquaMed, die für strategische Projekte und die beiden neu gebildeten Rückstellung für die Entwicklung der Sportarten und die Ablösung der Homepage bzw. IT-Anpassungen. Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2022 Fr. 554'718.20.

Ich danke der Geschäftsstelle, dem Zentralvorstand, der Geschäftsprüfungskommission und allen die sich für den SUSV einsetzen herzlich für die Zusammenarbeit und das grosse Engagement.

Hansjürg Liechti
Zentralkassier

Ueberstorf, 8. Februar 2023



Erfolgsrechnung 2022 / Comptes de résultat 2022

Konto-Nr.	Bezeichnung/Description	Actual 2021	Budget 2022	Actual 2022	Abweichung / déviation 2022
3400	Beiträge Mitglieder / Cotisations membres	439'292.00	444'000.00	451'477.00	7'477.00
3410	Beiträge öffentlicher Bereich / Subventions publiques	-	-	600.00	600.00
3420	Beiträge privatrechtlicher Bereich / Subventions privées	25'500.00	25'500.00	25'500.00	-
3430	Beiträge Verbände / Cotisations des associations	-	-	-	-
3440	Werbeerträge / Recettes publicitaires	23'410.00	20'000.00	29'912.50	9'912.50
3450	Erträge Gönner / Produit de donateur	-	-	-	-
3460	Erträge aus Veranstaltungen / Produit de manifestations	-	-	3'210.00	3'210.00
3470	Erträge Aus- und Weiterbildung / Recettes provenant de la formation et de la formation continue	7'860.00	5'000.00	260.00	-4'740.00
3480	Erträge aus Versicherungen / Recettes d'assurances	36'062.10	28'250.00	44'833.35	16'583.35
3490	Diverse betriebliche Erträge / Produits d'exploitation divers	2'693.75	2'500.00	2'661.70	161.70
3800	Erlösminderungen / Déductions de vente	7.25	-	-	-
3	Total Betrieblicher Ertrag / Produit d'exploitation	534'825.10	525'250.00	558'454.55	33'204.55
4000	Tauchkommission / Commission de la plongée	-34'790.80	-45'300.00	-18'102.83	27'197.17
4010	Sportkommission / Commission de sport	-13'891.27	-49'050.00	-34'306.80	14'743.20
40100	Apnoe / Apnoe	-3'717.85	-5'500.00	-6'300.39	-800.39
40101	Flossenschwimmen / Nage avec palmes	-5'530.72	-21'200.00	-9'300.84	11'899.16
40102	UW-Rugby / Rugby subaquatique	-2'936.75	-13'000.00	-12'581.64	418.36
40103	UW-Hockey / Hockey subaquatique	-150.00	-5'850.00	-3'652.08	2'197.92
40104	Mermaiding	-1'148.00	-2'500.00	-	2'500.00
40108	Projekte Sportkommission / Projet commission de sport	-	-	-	-
40109	Diverses Sportkommission / Divers commission de sport	-407.95	-1'000.00	-2'471.85	-1'471.85
4020	Foto- und Videokommission / Commission photo et vidéo	-3'306.25	-6'000.00	-2'561.80	3'438.20
4030	Umweltkommission / Commission de l'environnement	-6'645.66	-15'500.00	-3'440.89	12'059.11
4	Total Aufwand Kommissionen / Dépense des commissions	-58'633.98	-115'850.00	-58'412.32	57'437.68
	Bruttoergebnis nach Aufwand Kommissionen / Bénéfice brut après le dépense des commissions	476'191.12	409'400.00	500'042.23	90'642.23
5000	Löhne & Gehälter Mitarbeiter / Salaires des collaborateurs	-127'450.00	-148'000.00	-144'054.60	3'945.40
5020	Rückstellungen Überzeit, Ferien etc. / Provisions heures supplémentaires, vacances, etc.	2'088.00	-	-4'326.00	-4'326.00
5700	Sozialleistungen / Prestations sociales	-22'667.75	-25'000.00	-24'789.74	210.26
5800	Übrige Personalkosten / Autres frais de personnel	-1'222.55	-2'500.00	-2'128.35	371.65
5	Total Personalaufwand / Charges de personnel	-149'252.30	-175'500.00	-175'298.69	201.31
	Bruttoergebnis nach Personalaufwand / Bénéfice brut apres charges de personnel	326'938.82	233'900.00	324'743.54	90'843.54
6000	Immobilien- und Raumaufwand / Charges immobilières et locatives	-11'934.07	-12'500.00	-12'854.55	-354.55
6010	Unterhaltskosten / Coûts d'entretien	-9'056.95	-56'173.60	-30'981.30	25'192.30
6300	Sachversicherungen, Gebühren und Beiträge / Assurances, taxes et cotisations	-9'1856.90	-76'500.00	-77'063.25	-563.25
6500	Verwaltungsaufwand / Charges administratives	-19'798.49	-21'250.00	-20'724.03	525.97
6520	ZV & RV Entschädigungen & Spesen / Frais CC et AR	-31'849.89	-30'550.00	-33'681.09	-3'131.09
6570	Internet (www.) / Internet	-7'325.65	-16'017.85	-6'022.85	9'995.00
6600	Werbeaufwand / Frais publicitaires	-3'434.60	-34'500.00	-19'347.98	15'152.02
6610	Verbandsorgan / Organe de l'association	-87'633.15	-85'000.00	-84'830.75	169.25
6700	Sonstiger betrieblicher Aufwand / Autres charges d'exploitation	-	-	-	-
6	Total übriger Betriebsaufwand / Total Autres charges d'exploitation	-262'889.70	-332'491.45	-285'505.80	46'985.65
	Betriebliches Ergebnis vor Abschreibungen und Wertberichtigungen, Finanzerfolg und Steuern EBI	64'049.12	-98'591.45	39'237.74	137'829.19
6800	Abschreibungen / Amortissements	-	-	-	-
	Betriebliches Ergebnis Finanzerfolg und Steuern EBIT / Résultat de l'activité d'exploitation EBIT	64'049.12	-98'591.45	39'237.74	137'829.19
6900	Finanzaufwand / Charges financiers	-549.70	-400.00	-318.25	81.75
6950	Finanzertrag / Produits financiers	-	-	-	-
A	Finanzerfolg / Résultat financier	-549.70	-400.00	-318.25	81.75
	Betriebliches Ergebnis vor Steuern EBT / Resultat de l'activité d'exploitation EBT	63'499.42	-98'991.45	38'919.49	137'910.94
8000	Betriebsfremder Aufwand (inkl. ao Aufwand) / Charges hors exploitation (charges extraordin. incl.)	-25'000.00	-	-81'906.75	-81'906.75
8100	Betriebsfremder Ertrag (inkl. ao Ertrag) / Produits hors exploitation (produits extraordin. incl.)	258.45	75'000.00	50'000.00	-25'000.00
B	Betriebsfremder Ertrag / Autres résultat	-24'741.55	75'000.00	-31'906.75	-106'906.75
	Jahresgewinn oder Jahresverlust vor Steuern / Résultat annuel avant impôts	38'757.87	-23'991.45	7'012.74	31'004.19
8900	Steuern / Impôts	-10'892.85	-1'000.00	12'424.45	13'424.45
	Jahresgewinn oder Jahresverlust / Résultat annuel	27'865.02	-24'991.45	19'437.19	44'428.64



Bilanz 2022 / Bilan 2022

Beschreibung / Description	31.12.2022		31.12.2021	
	CHF	%	CHF	%
Postscheckkonto Nr. 70-3256-6	23'211.55	2.14%	23'271.55	2.25%
UBS 235-446671.01 Z	0.00	0.00%	0.00	0.00%
Migros Bank CHF KK 16 218.567.7/10	536'482.28	49.39%	560'775.71	54.27%
Migros Bank CHF SPAR 561.124.59 /CHF	350'527.81	32.27%	350'563.81	33.93%
LIQUIDE MITTEL / LIQUIDITES	910'221.64	83.80%	934'611.07	90.45%
Abklärungskonto	0.00	0.00%	0.00	0.00%
Lohndurchgangskonto	0.00	0.00%	0.00	0.00%
Debitoren / Débiteurs	171'594.75	15.80%	94'097.00	9.11%
Delkreder / Ducreire	-8'971.90	-0.83%	-7'065.15	-0.68%
Vorschüsse / Avances	0.00	0.00%	0.00	0.00%
Verrechnungssteuer / Crédit d'impôt	0.00	0.00%	0.00	0.00%
Transitorische Aktiven / Actifs transitoires	13'328.15	1.23%	11'694.90	1.13%
FORDERUNGEN / CRÉANCES	175'951.00	16.20%	98'726.75	9.55%
Warenlager / Inventaire	0.00	0.00%	0.00	0.00%
VORRÄTE / STOCK	0.00	0.00%	0.00	0.00%
TOTAL UMLAUFVERMOGEN	1'086'172.64	100.00%	1'033'337.82	100.00%
EDV / Informatique	0.00	0.00%	0.00	0.00%
Web Site / Site Web	0.00	0.00%	0.00	0.00%
Mobilien / Mobilier	0.00	0.00%	0.00	0.00%
TOTAL ANLAGEVERMÖGEN / ACTIFS IMMOBILISÉ	0.00	0.00%	0.00	0.00%
AKTIVEN / ACTIFS	1'086'172.64	100.00%	1'033'337.82	100.00%
Kreditoren / Dettes	0.00	0.00%	16'822.85	1.63%
Vorauszahlung Kunden / Avances de membres	1'574.50	0.14%	0.00	0.00%
Rückstellungen Ferien / Provisions vacances	4'578.00	0.42%	252.00	0.02%
Transitorische Passiven / Passifs transitoires	345'301.94	31.79%	331'071.96	32.04%
Rückstellungen kfr. / Provisions court terme	75'000.00	6.90%	75'000.00	7.26%
Rückstellungen für Umstrukturierung	105'000.00	9.67%	75'000.00	7.26%
KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL / ENGAGEMENT À COURT TERME	531'454.44	48.93%	498'146.81	48.21%
Eigenkapital SUSV / Capital FSSS	535'281.01	49.28%	507'325.99	49.10%
Jahreserfolg / Résultat de l'année	19'437.19	1.79%	27'865.02	2.70%
TOTAL EIGENKAPITAL / FONDS PROPRE	554'718.20	51.07%	535'191.01	51.79%
PASSIVEN / PASSIFS	1'086'172.64	100.00%	1'033'337.82	100.00%



Bericht der Revisionsstelle 2022

Batec consulting AG

Unternehmens- und Steuerberatung
Wirtschaftsprüfung, Treuhand
Bern Airport
Postfach 52
CH-3123 Belp

Telefon +41 31 819 75 55
Telefax +41 31 819 76 55
info@batec.ch

BERICHT DER REVISIONSSTELLE

zur Eingeschränkten Revision des

Schweizer Unterwasser-Sport-Verbandes

3063 Ittigen

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des **Schweizer Unterwasser-Sport-Verbandes** für das am **31.12.2022** abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen und statutarischen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlansagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Organisation vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Belp, 07. Februar 2023

Batec consulting AG

Hans Peter Batschelet
Betriebsökonom FH
Leitender Revisor

Beilage
Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung)



Budget SUSV/FSSS 2023

Konto-Nr.	Bezeichnung/Description	Actual 2021	Budget 2022	Actual 2022	Budget 2023
3400	Beiträge Mitglieder / Cotisations membres	439'292.00	444'000.00	451'477.00	465'000.00
3410	Beiträge öffentlicher Bereich / Subventions publiques	-	-	600.00	-
3420	Beiträge privatrechtlicher Bereich / Subventions privées	25'500.00	25'500.00	25'500.00	25'500.00
3430	Beiträge Verbände / Cotisations des associations	-	-	-	-
3440	Werbeerträge / Recettes publicitaires	23'410.00	20'000.00	29'912.50	30'000.00
3450	Erträge Gönner / Produit de donateur	-	-	-	-
3460	Erträge aus Veranstaltungen / Produit de manifestations	-	-	3'210.00	5'000.00
3470	Erträge Aus- und Weiterbildung / Recettes provenant de la formation et de la formation continue	7'860.00	5'000.00	260.00	5'000.00
3480	Erträge aus Versicherungen / Recettes d'assurances	36'062.10	28'250.00	44'833.35	32'800.00
3490	Diverse betriebliche Erträge / Produits d'exploitation divers	2'693.75	2'500.00	2'661.70	2'500.00
3800	Erlösminderungen / Déductions de vente	7.25	-	-	-
3	Total Betrieblicher Ertrag / Produit d'exploitation	534'825.10	525'250.00	558'454.55	565'800.00
4000	Tauchkommission / Commission de la plongée	-34'790.80	-45'300.00	-18'102.83	-43'400.00
4010	Sportkommission / Commission de sport	-13'891.27	-49'050.00	-34'306.80	-68'900.00
40100	Apnoe / Apnoe	-3'717.85	-5'500.00	-6'300.39	-12'300.00
40101	Flossenschwimmen / Nage avec palmes	-5'530.72	-21'200.00	-9'300.84	-15'400.00
40102	UW-Rugby / Rugby subaquatique	-2'936.75	-13'000.00	-12'581.64	-16'500.00
40103	UW-Hockey / Hockey subaquatique	-150.00	-5'850.00	-3'652.08	-7'200.00
40104	Mermaiding	-1'148.00	-2'500.00	-	-2'500.00
40108	Projekte Sportkommission / Projet commission de sport	-	-	-	-
40109	Diverses Sportkommission / Divers commission de sport	-407.95	-1'000.00	-2'471.85	-15'000.00
4020	Foto- und Videokommission / Commission photo et vidéo	-3'306.25	-6'000.00	-2'561.80	-9'100.00
4030	Umweltkommission / Commission de l'environnement	-6'645.66	-15'500.00	-3'440.89	-8'700.00
4	Total Aufwand Kommissionen / Dépense des commissions	-58'633.98	-115'850.00	-58'412.32	-138'600.00
	Bruttoergebnis nach Aufwand Kommissionen / Bénéfice brut après le dépense des commissions	476'191.12	409'400.00	500'042.23	427'200.00
5000	Löhne & Gehälter Mitarbeiter / Salaires des collaborateurs	-127'450.00	-148'000.00	-144'054.60	-145'000.00
5020	Rückstellungen Überzeit, Ferien etc. / Provisions heures supplémentaires, vacances, etc.	2'088.00	-	-4'326.00	-
5700	Sozialleistungen / Prestations sociales	-22'667.75	-25'000.00	-24'789.74	-28'000.00
5800	Ubrige Personalkosten / Autres frais de personnel	-1'222.55	-2'500.00	-2'128.35	-7'500.00
5	Total Personalaufwand / Charges de personnel	-149'252.30	-175'500.00	-175'298.69	-180'500.00
	Bruttoergebnis nach Personalaufwand / Bénéfice brut après charges de personnel	326'938.82	233'900.00	324'743.54	246'700.00
6000	Immobilien- und Raumaufwand / Charges immobilières et locatives	-11'934.07	-12'500.00	-12'854.55	-14'000.00
6010	Unterhaltskosten / Coûts d'entretien	-9'056.95	-56'173.60	-30'981.30	-20'400.00
6300	Sachversicherungen, Gebühren und Beiträge / Assurances, taxes et cotisations	-91'856.90	-76'500.00	-77'063.25	-106'200.00
6500	Verwaltungsaufwand / Charges administratives	-19'798.49	-21'250.00	-20'724.03	-16'250.00
6520	ZV & RV Entschädigungen & Spesen / Frais CC et AR	-31'849.89	-30'550.00	-33'681.09	-35'550.00
6570	Internet (www.) / Internet	-7'325.65	-16'017.85	-6'022.85	-12'017.85
6600	Werbeaufwand / Frais publicitaires	-3'434.60	-34'500.00	-19'347.98	-30'100.00
6610	Verbandsorgan / Organe de l'association	-87'633.15	-85'000.00	-84'830.75	-88'500.00
6700	Sonstiger betrieblicher Aufwand / Autres charges d'exploitation	-	-	-	-
6	Total übriger Betriebsaufwand / Total Autres charges d'exploitation	-262'889.70	-332'491.45	-285'505.80	-323'017.85
	Betriebliches Ergebnis vor Abschreibungen und Wertberichtigungen, Finanzerfolg und Steuern EBIT	64'049.12	-98'591.45	39'237.74	-76'317.85
6800	Abschreibungen / Amortissements	-	-	-	-
	Betriebliches Ergebnis Finanzerfolg und Steuern EBIT / Résultat de l'activité d'exploitation EBIT	64'049.12	-98'591.45	39'237.74	-76'317.85
6900	Finanzaufwand / Charges financiers	-549.70	-400.00	-318.25	-400.00
6950	Finanzertrag / Produits financiers	-	-	-	-
A	Finanzerfolg / Résultat financier	-549.70	-400.00	-318.25	-400.00
	Betriebliches Ergebnis vor Steuern EBT / Resultat de l'activité d'exploitation EBT	63'499.42	-98'991.45	38'919.49	-76'717.85
8000	Betriebsfremder Aufwand (inkl. ao Aufwand) / Charges hors exploitation (charges extraordin. incl.)	-25'000.00	-	-81'906.75	-
8100	Betriebsfremder Ertrag (inkl. ao Ertrag) / Produits hors exploitation (produits extraordin. incl.)	258.45	75'000.00	50'000.00	50'000.00
B	Betriebsfremder Ertrag / Autres résultat	-24'741.55	75'000.00	-31'906.75	50'000.00
	Jahresgewinn oder Jahresverlust vor Steuern / Résultat annuel avant impôts	38'757.87	-23'991.45	7'012.74	-26'717.85
8900	Steuern / Impôts	-10'892.85	-1'000.00	12'424.45	-1'000.00
	Jahresgewinn oder Jahresverlust / Résultat annuel	27'865.02	-24'991.45	19'437.19	-27'717.85



Bemerkungen zum Budget 2023/ Remarques sur le budget 2023

1. Beiträge Mitglieder / Cotisations membres
Wir rechnen mit höheren Beiträgen der Einzelmitgliedern.
Nous comptons sur une augmentation des cotisations des membres individuels.
2. Beiträge privatrechtlicher Bereich / Subventions privées
Gemäss Vereinbarung mit Swiss Olympic.
Selon l'accord avec Swiss Olympic.
3. Werbeerträge / Recettes publicitaires
Wir rechnen mit stabilen Werbeerträgen
Nous comptons sur des recettes publicitaires stables.
4. Erträge aus Versicherungen / Recettes d'assurances
Versicherung Tauchlehrer und Kollektivhaftpflichtversicherung für Klubs wurden gemäss Vorjahr budgetiert. Mit Rückvergütungen von Versicherungen kann nicht geplant werden, da diese primär vom Geschäftsgang bzw. Schadenverlauf abhängig sind.
L'assurance des moniteurs de plongée et l'assurance responsabilité civile collective pour les clubs ont été budgétées conformément à l'année précédente. Il n'est pas possible de prévoir des remboursements d'assurance, car ceux-ci dépendent en premier lieu de la marche des affaires ou de l'évolution des sinistres.
5. Kommissionen / Commissions
Tauchen / Plongée

Für das Jahr 2023 sind wiederum einige Projekt zur Verbesserung von Tauchplätzen beim SUSV eingegangen. Neben diesen Projekten sind die Kosten für den Unterhalt der mobilen Toiletten sowie weitere Defibrillatoren Standorte geplant.
Pour l'année 2023, la FSSS a de nouveau reçu quelques projets d'amélioration des sites de plongée. Outre ces projets, les coûts d'entretien des toilettes mobiles ainsi que d'autres emplacements de défibrillateurs sont prévus.

Sport
Für das Jahr 2023 wurden mit den Sportarten wiederum Leistungsvereinbarungen besprochen und Ziele definiert. Im Bereich Apnoe und Rugby sind Mittel für die Erstellung von Leistungssportkonzepten geplant, welche dann mittelfristig zu höheren Beiträgen von Swiss Olympic führen werden.
Pour l'année 2023, des accords de performances ont à nouveau été discutés avec les disciplines sportives et des objectifs ont été définis. Dans le domaine de l'apnée et du rugby, des moyens sont prévus pour l'élaboration de concepts de sport de performance, qui conduiront ensuite à moyen terme à des contributions plus élevées de Swiss Olympic.
6. Total Personalaufwand / Charges de personnel
Der Personalbestand auf der Geschäftsstelle ist unverändert geplant.
L'effectif du personnel du secrétariat est prévu sans changement.
7. Immobilien- und Raumaufwand / Charges immobilières et locatives
Kosten gemäss aktuellem Mietvertrag mit der Stiftung Haus des Sports in Ittigen.
Coûts selon le contrat de location actuel avec la fondation Haus des Sports à Ittigen.



8. Unterhaltskosten / Coûts d'entretien
In den Unterhaltskosten sind die wiederkehrenden Betriebskosten der IT-Lösung geplant.
Les coûts d'exploitation de la solution informatique récurrents sont prévus dans les coûts d'entretien.
9. Sachversicherungen, Gebühren und Beiträge / Assurances, taxes et cotisations
Beiträge gemäss aktuellen Verträgen mit den Versicherern. Die Kosten für die Tauchunfallversicherung bei der Helsana steigen aufgrund des ungünstigen Schadenverlaufs um Fr. 6.00 je versichertes Mitglied, was zu Mehrkosten für den Verband ab dem Jahr 2023 von rund Fr. 30'000.00 führt. Der Zentralvorstand beantragt deshalb der DV unter Traktandum 11 den Zuschlag für die Versicherung um Fr. 5.00 ab dem Jahr 2024 zu erhöhen.
Cotisations selon les contrats actuels avec les assureurs. En raison de l'évolution défavorable des sinistres, les coûts de l'assurance accidents de plongée auprès d'Helsana augmentent de 6 francs par membre assuré, ce qui entraîne des coûts supplémentaires d'environ Fr. 30'000 pour la fédération en 2023. Le Comité central propose à l'Assemblée des délégués, au point 11 de l'ordre du jour, d'augmenter le supplément d'assurance de Fr. 5.00 à partir de l'année 2024.
10. Verwaltungsaufwand / Charges administratives
Analog Vorjahr.
Analogue à l'année précédente.

ZV & RV Entschädigungen & Spesen / Frais CC et AR
Berechnet aufgrund der Anzahlung Sitzungen und alle Funktionen besetzt. Für den Sommer ist ein gemeinsamer Anlass für alle Funktionäre budgetiert.
Calculé sur la base de l'acompte Réunions et toutes les fonctions occupées. Une manifestation commune pour tous les fonctionnaires est prévue au budget pour l'été.
11. Internet (www.) / Internet
Analog Vorjahresbudget
Analogue au budget de l'année précédente
12. Werbeaufwand / Frais publicitaires
Im Werbeaufwand ist die Umsetzung einiger strategischer Vorhaben geplant.
La mise en œuvre de quelques projets stratégiques est prévue dans les dépenses publicitaires.
13. Verbandsorgan / Organe de l'association
Analog Vorjahr
Analogue à l'année précédente
14. Finanzaufwand / Charges financiers
Schätzung
Estimation
15. Betriebsfremder Ertrag / Autres résultat
Es ist eine teilweise Auflösung der Rückstellung für die Sportartenentwicklung und der strategischen Projekte geplant.
Une dissolution partielle de la provision pour le développement des disciplines sportives et des projets stratégiques est prévue.
16. Steuern / Impôts
Schätzung
Estimation



Anhang / Annexe / Allegato

(=> siehe PDF Files im Anhang / voir fichiers PDF en annexe / vedi files PDF in allegato)

12: Genehmigung Änderungen Geschäftsreglement

12: Approbation des modifications du règlement de gestion



Schweizer Unterwasser-Sport-Verband SUSV
Fédération Suisse de Sports Subaquatiques FSSS
Federazione Svizzera di Sport Subacquei FSSS
www.susv.ch | www.fsss.ch

Geschäftsreglement

25. März 2023



Geschäftsreglement

INHALTSVERZEICHNIS

0	Generelles	3
1	Bestimmungen	3
1.1	Anwendungsbereich.....	3
2	Zentralvorstand	3
2.1	Aufgaben.....	3
2.2	Verantwortlichkeit Finanzen	4
2.3	Sitzungen des ZV.....	4
3	Ausschlussverfahren wegen Nichteinhaltens der Zahlungsverpflichtung	4
4	Schlussbestimmungen	5
4.1	Verbindliche Fassung.....	5
4.2	Inkrafttreten.....	5



Geschäftsreglement

0 Generelles

¹ In diesem Reglement wird, der Lesbarkeit wegen, für Funktionen und Funktionsträger durchwegs die männliche Form verwendet. Diese Formulierung schliesst selbstverständlich alle ein.

² Im Text verwendete Abkürzungen und ihre Bedeutung:

Delegiertenversammlung	DV
Zentralvorstand	ZV
Geschäftsführer	GF
Geschäftsstelle	GS
Kommunikations-Kommission	KK
Tauch-Kommission	TK
Umwelt-Kommission	UK
Archäologie-Kommission	AK
Foto-+ Video-Kommission	FK
Sport-Kommission	SK
Geschäftsprüfungs-Kommission	GPK
Schweizer Unterwasser-Sport-Verband	SUSV
Deutsche und Rätoromanische Schweiz	DRS
Romandie	ROM
Tessin	TI

1 Bestimmungen

1.1 Anwendungsbereich

¹ Dieses Reglement präzisiert Artikel 9.3, Artikel 10 und Artikel 3.7 der Statuten des SUSV.

2 Zentralvorstand

2.1 Aufgaben

¹ Vertretung des SUSV nach aussen

² Organisation der Geschäftsführung:



Geschäftsreglement

- a) Organisation und Führung des SUSV
- b) Genehmigung des Kommissionsreglements
- c) Bestimmung der Mitarbeiter der GS und Genehmigung der Pflichtenhefte und der vertraglichen Regelung mit ihnen
- d) Ausarbeitung der Ausführungsbestimmungen zum Geschäftsreglement (Ziffer 9.3 der Statuten).

³ Leitung der Aktivitäten des SUSV

- a) Ausführung der Beschlüsse der DV
- b) Planung der mittel- und langfristigen Tätigkeit des SUSV
- c) Ernennung der Kommissionspräsidenten auf Vorschlag der Kommissionsmitglieder
- d) Genehmigung der Arbeitsprogramme der Kommissionen
- e) Einsetzung von vorübergehenden Arbeitsgruppen/Kommissionen

2.2 Verantwortlichkeit **Finanzen**

¹ Der ZV genehmigt Budgetierung des SUSVs. Er hat die Möglichkeit Budgetüberschreitungen zu bewilligen. Die finanziellen Möglichkeiten des SUSV sind dabei zu berücksichtigen.

2.3 Sitzungen des ZV

¹ Die Vertretung eines ZV-Mitgliedes ist zulässig. Der ZP kann sich durch einen Vizepräsidenten (RP) vertreten lassen.

² Der ZV ist beschlussfähig, wenn mindestens 4 stimmberechtigte ZV-Mitglieder anwesend sind.

3 Ausschlussverfahren wegen Nichteinhaltens der Zahlungsverpflichtung

¹ Der ZV kann einen Club aus dem Verband ausschliessen, wenn der Mitgliederbeitrag trotz Mahnung nicht bezahlt wurde. Im Falle eines Ausschlusses infolge Nichtbezahlens für einen Club, geht ein Informationsschreiben an die entsprechenden Clubmitglieder mit Vorschlag der Möglichkeit einer Einzelmitgliedschaft.



Geschäftsreglement

² Wenn das Einzelmitglied trotz Mahnung den Mitgliederbeitrag nicht bezahlt hat, erfolgt ohne weitere Information der Ausschluss. Mit dem Ausschluss verfällt die Einzelmitgliedschaft per sofort.

³ Der Verband kann eine Mahngebühr von 25.- erheben.

4 Schlussbestimmungen

4.1 Verbindliche Fassung

¹ Die deutsche Fassung gilt als Originaltext und ist bei sprachlichen Differenzen massgebend.

4.2 Inkrafttreten

¹ Die DV hat dieses Reglement anlässlich der Versammlung vom 25. März 2023 genehmigt.

² Das Reglement tritt per 25. März 2023 in Kraft.

Ittigen, 25. März 2023

Die Zentralpräsidentin

Sandra Büchi



Schweizer Unterwasser-Sport-Verband SUSV
Fédération Suisse de Sports Subaquatiques FSSS
Federazione Svizzera di Sport Subacquei FSSS
www.susv.ch | www.fsss.ch

Règlement de gestion

25. März 2023



Règlement de gestion

TABLE DES MATIÈRES

0	Généralités	3
1	Dispositions	3
1.1	Champ d'application	3
2	Comité Central	3
2.1	Tâches	3
2.2	Responsabilité	4
2.3	Réunions du CC	4
3	Processus d'exclusion pour non-respect de l'obligation de paiement	
4	Dispositions finales	5
4.1	Difficultés d'interprétation	5
4.2	Approbation et entrée en vigueur	5



Règlement de gestion

0 Généralités

¹ Pour des raisons de simplification linguistique et de lisibilité, seule la forme masculine est utilisée dans les présents statuts, étant entendu qu'elle s'applique à tous.

² Abréviations utilisées dans le texte :

Assemblée des Délégués	AD
Comité Central	CC
Office Central	OC
Secrétaire Général	SG
Commission de la communication	ComCom
Commission de plongée	CP
Commission de l'environnement	CE
Commission d'archéologie	CA
Commission photo-vidéo	CPV
Commission de contrôle de gestion	CCG
Responsable d'une discipline sportive	RSpo
Fédération Suisse de Sports Subaquatiques	FSSS
Suisse allemande et rhéto-romane	DRS
Romandie	ROM
Tessin	TI

1 Dispositions

1.1 Champ d'application

¹ Ce règlement précise le chiffre 9.3, le chiffre 10 et le chiffre 3.7 des statuts de la FSSS.

2 Comité Central

2.1 Tâches

¹ Représentation de la FSSS vers l'extérieur.

² Organisation de la Direction:



Règlement de gestion

- a) Organisation et direction de la FSSS
- b) Approbation des règlements des Commissions
- c) Détermination des collaborateurs du SP et approbation des cahiers des charges et des dispositions contractuels avec eux
- d) Élaboration des dispositions exécutoires du règlement de gestion (chiffre 9.3 des statuts)

³ Direction des activités de la FSSS

- a) Mise en œuvre des décisions de l'AD
- b) Planification des activités à moyen et long terme
- c) Nomination des Présidents de Commission sur propositions des membres de commission
- d) Approbation des programmes de travail des Commissions
- e) Mise en place de groupes/commissions de travail temporaires

2.2 Responsabilité

¹ Le CC peut autoriser des dépassements de budget. Ce faisant, il doit tenir compte des possibilités financières de la FSSS.

2.3 Réunions du CC

¹ Un membre du CC peut se faire représenter. Le PC peut se faire représenter par un Vice-Président (PR).

² Le CC atteint le quorum quand au minimum 4 membres du CC avec droit de vote sont présents.

3 Processus d'exclusion pour non-respect de l'obligation de paiement

¹ Le CC peut exclure un club de la fédération si, malgré un rappel, la cotisation n'a pas été payée. En cas d'exclusion d'un club pour non-paiement, une lettre d'information est envoyée aux membres du club concerné avec une proposition d'adhésion individuelle.



Règlement de gestion

² Si le membre individuel n'a pas payé sa cotisation malgré un rappel, il est exclu sans autre information. L'exclusion entraîne la perte immédiate de la qualité de membre individuel.

³ L'association peut prélever des frais de rappel de CHF 25.

4 Dispositions finales

4.1 Difficultés d'interprétation

¹ En cas de difficultés d'interprétation en rapport avec le présent règlement, le texte allemand fait foi.

4.2 Approbation et entrée en vigueur

¹ Le CC a approuvé le présent règlement à l'occasion de sa séance du 25 mars 2023.

² Le règlement entre en vigueur le 25 mars 2023.

Ittigen, 25. März 2023

La présidente central

Sandra Büchi